

MESSIS QUIDEM MULTA  
OPERARI AUTEM PAUCI

# Boletín Salesiano

## SUMARIO MARZO DE 1898

COOPERADORES SALESIANOS . . . . .	pág. 57
CONMEMORACIONES DE DON BOSCO en el primer decenio de su preciosa muerte . . . . .	» 61
¡ADELANTE! . . . . .	» 63
A LOS NIÑOS, Caridad de una niña . . . . .	» 64
DE NUESTRAS MISIONES. <i>Hoja Redonda</i> . Visita del Ilmo. Sr. Costamagna. — <i>Tierra del Fuego</i> . Misión de la Candelaria. — Misión de la Isla Dawson . . . . .	» 65
GRACIAS DE MARÍA AUXILIADORA . . . . .	» 69
NUESTRA CORRESPONDENCIA. <i>España</i> . Gerona. — <i>América</i> . Agua de Dios — Uribelarrea — Lima — Concepcion (Paraguay) — General Acha . . . . .	» 72
DOCUMENTOS SALESIANOS . . . . .	» 77
NOTICIAS Y VARIEDADES . . . . .	» 78
NECROLOGÍA . . . . .	» 83
BIBLIOGRAFÍA . . . . .	» 83
GRABADOS, El Patriarca S. José — Colonia Agrícola y Escuelas Profesionales de Hoja Redonda — La Anunciación de Ntra. Sra. — Todo lo puede el amor — Niños del Oratorio festivo de Bahía Blanca.	

### OBRAS SALESIANAS

Sarriá (Barcelona), Buenos Aires, Chile,  
Montevideo, Lima, Bolivia, Bogotá,  
Méjico, Puebla, Paraguay.

DA MIHI ANIMAS



CÆTERA TOLLE

D. BOSCO

# PARA ABRIL Y MAYO



- Nueva Semana Santa*, texto latino; en castellano tan sólo las lecciones, epístolas, evangelios y pasios, con un prefacio explicativo de las ceremonias y ritos sagrados de cada función; 380 págs. en 32<sup>o</sup> grande: e  
tela . . . . . Ps. 1,20  
en piel » 2,00  
en chagrin » 3,00
- Septenario de los Dolores de María Santísima*, por Monseñor de San Alberto . . . . . » 0,05
- Vida de N. S. Jesucristo* según los cuatro Evangelistas, por H. Waulon, un tomo en-16 de 296 págs, encartonado . . . . . » 1,00
- Meditaciones sobre las verdades eternas y Pasion de N. S. Jesucristo*, por San Alfonso M.<sup>a</sup> de Ligorio; un tomito en-32 de 280 págs. en tela . . . . . » 0,50
- Visitas á los Santos Sagrarios* ó sean afectuosos ejercicios para visitar á Jesús Sacramentado en los días del Jueves y Viernes Santos, 40 págs, en-32 . . . . . » 0,05
- Devocion de la Vía Sacra*, de 64 págs. . . . . » 0,10
- Octavario á Jesucristo resucitado*, para la conversion de los que no cumplen con el precepto pascual, por D. Felix Sardá y Salvany, 36 págs. . . . . » 0,05
- Guía del Niño* al tribunal de la penitencia y al Banquete Eucarístico ó instruccion práctica sobre los Sacramentos de la Confesion y Comunión: 2<sup>a</sup> edicion . . . . . » 0,30
- La Confesion* por Mons. de Segur; 96 págs. en-16 . . . . . » 0,10
- La Confesion* o el amor de Jesús hacia los penitentes, por el Cardenal Manning; 132 págs. . . . . » 0,15
- Medicina y no veneno*, ó sea *La Confesion* por el P. Esteban Trione; de 112 págs. . . . . » 0,15
- El Precepto Pascual*, por Mons. de Segur; 24 págs. en-62: el ciento . . . . . » 1,50
- El Convite del Divino Amor* por José Frassinetti, Pbro., traduccion del Pbro. A. D. R. 180 págs. en 16; en rústica . . . . . Ps. 0,45
- Manual de la Primera Comunión* y consagracion solemne al Sagrado Corazon de Jesús y á María Auxiliadora, por el P. Camilo Ortúzar, Salesiano, 320 págs. en-32 en tela . . . . . » 1,50
- El día feliz*, ó recuerdo de la Primera Comunión, por el R. P. March, 2.<sup>a</sup> edicion, en-32, de 112 págs.: en tela . . . . . » 0,30
- La Comunión*, por Mons. de Segur; 36 págs. en-16 . . . . . » 0,10
- Novena* de Santa Catalina de Sena . . . . . » 0,10
- La Virgen de Don Bosco*, ó maravillas de María Auxiliadora, por el P. Camilo Ortúzar, Salesiano . . . . . » 0,15
- Novena de María Auxiliadora*, por el R. P. Juan Bosco . . . . . » 0,15
- Rerum Novarum*. Carta encíclica de S.S. León XIII, sobre el estado actual de los obreros. 15 de Mayo de 1891 . . . . . » 0,10
- Diario de sesiones* de la 1.<sup>a</sup> asamblea de los Católicos Argentinos . . . . . » 1,00
- Die XIV Aprilis*. Missa Sancti Justinii Martyris . . . . . » 0,20
- Die XXVI Aprilis*. Officium Sanctorum Cleti et Marcelli, P. et M. . . . . » 0,15
- Die XXVIII Maji*. Missa S. Augustini, E. et C. . . . . » 0,20
- Missae propriae* sanctorum quae in archidiecesi S. Jacobi de Chile celebrantur
- Proprium Missarum* quae praeter missas pro Hispania indultas in Ecclesia Mexicana celebrantur.
- Missae propriae* sanctorum quae in Hispania celebrantur, cum supplemento pro diocesisibus Cathalauniae.
- Praefationes* sine cantu per totum annum.
- Canon* missae.
- Missae* votivae per annum.

# BOLETIN SALESIANO

Quien recibiere á un niño en mi nombre, á mí me recibe.

(MATH. XVIII.)

Entre las cosas divinas, la más sublime es la de cooperar con Dios á la salvación de las almas.

(S. DIONISIO.)

El amor al prójimo es uno de los mayores y más excelentes dones que la divina bondad puede conceder á los hombres.

(S. FRANC. de Sales.)



Os recomiendo la niñez y la juventud; cultivad con grande esmero su educación cristiana; y proporcionadle libros que la enseñen á huir del vicio y á practicar la virtud.

(PIO IX.)

Redoblad vuestras fuerzas á fin de apartar á la niñez y juventud de la corrupción é incredulidad y preparar así una nueva generación.

(LEÓN XIII.)

DA MIHI ANIMAS CÆTERA TOLLE

AÑO XII — N. 3

PUBLICACION MENSUAL

MARZO de 1898.

Cottolengo, 32

REDACCION Y ADMINISTRACION

Turín (Italia)

## Cooperadores Salesianos

**E**n el número anterior de nuestro BOLETÍN llamamos la atención de nuestros amados Cooperadores sobre los tres principales proyectos que los italianos amantes y admiradores de la Obra Salesiana habían hechado á volar para conmemorar dignamente la memoria de nuestro querido Fundador y Padre D. Bosco, en el primer decenio de su preciosa muerte. Realizado ya el primero de estos proyectos, como verán más adelante nuestros lectores, quedan todavía por realizar los otros dos de grandísima utilidad é importancia, á saber: « promover conferencias, allegar recursos

y desplegar mayor celo en extender el conocimiento de la Obra Salesiana; y por último erigir como monumento á Don Bosco un suntuoso templo (¿y qué otro monumento podríasele erigir que más de su agrado fuera y mejor se conformara con las nobilísimas aspiraciones de su vida toda?) en el *Colegio de las Misiones Salesianas* de Turín, donde reposan sus venerandas cenizas, para lo cual se trabaja activamente en la constitucion de una *Junta Internacional de Cooperadores*, que se ocupe de facilitar los recursos necesarios para que esta idea sea pronto una hermosa realidad ».

Ahora bien; para llevar adelante estos proyectos, cuya importancia para la prosperidad de nuestra Congregacion y el bien general de la sociedad es bien notoria, creemos que el medio más eficaz

y oportuno sea la difusion de la *Pía Union de los Cooperadores Salesianos*, que son, despues de Dios y de María Auxiliadora, los más firmes sustentáculos de las Obras de D. Bosco, y á cuya caridad y desprendimiento se debe todo el bien que éstas van haciendo por el mundo, como el mismo D. Bosco confesaba en su lecho de muerte. Y siendo así que muchos de nuestros lectores no saben á punto fijo en qué consista esta *Pía Union*, nos ha parecido oportuno reproducir el siguiente artículo, que á nuestro modo de ver da una idea exacta de ella.

El mundo entero ha saludado en Don Bosco al salvador de la sociedad, y reconocido en él al hombre providencial que Dios ha concedido al mundo en estos tiempos de horrible confusion, para que con sus admirables obras, que traen su origen de Dios mismo, le ofrezca un poderoso contraveneno, un remedio seguro é infalible para los males gravísimos que le aquejan, le abrumen, le devoran, y amenazan acabar con él entre los siniestros resplandores de la dinamita, é inmensas oleadas del más nauseabundo y repugnante cieno. Pero la Obra Salesiana, destituida de medios y de recursos humanos, poco ó nada puede por sí sola en orden á la realizacion de los fines que la señaló la divina Providencia; semejante á inexplorada mina que guarda en su seno tesoros incomparables que labrarían el bienestar de innumerables familias si hubiera quien, sabiéndolo, pudiera arrancarla esos tesoros; ó bien, á rico y abundante manantial, cuyas límpidas aguas encierran la virtud de hacer retornar el verdor, el encanto y la perdida fecundidad á la agostada campiña si una hábil mano le abriera una fácil salida y le trazara las vueltas y revueltas que dar debiera para regarlo y renovarlo todo con su fecundante líquido, la Congregacion Salesiana necesita para desarrollarse, extenderse y depositar en todos los organismos de la sociedad la preciosa sabia de que la ha hecho rica el Criador, del apoyo y de la decidida proteccion de todas las personas honradas que sin dejarse dominar por ese repugnante egoísmo que todo lo invade, en algo estiman y se preocupan del bien de sus semejantes, de la buena marcha y bienestar de la sociedad y por consiguiente

del suyo propio, como individuos y partes integrantes que son de esa misma sociedad, cuyos males y convulsiones no pueden menos de afectarles más ó menos directamente.

De aquí el que D. Bosco despues de haber consolidado la Congregacion Salesiana y puesto las primeras bases del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora, pensara en estrechar más y más los lazos que desde antiguo le unían con no pocas familias católicas, beneméritas en alto grado de sus Obras, á las que siempre habían dispensado señalada proteccion, y en atraerse nuevos amigos y auxiliares que le ayudaran á llevar adelante sus empresas. A este fin dió vida á la *Pía Union de Cooperadores Salesianos*, que aprobada por la Silla Apostólica con Breve de 9 de Mayo de 1876 y enriquecida con innumerables y preciosos favores, cuenta ya en su seno más de 200.000 asociados, diseminados por todos los ámbitos del mundo.

Y bien que el objeto primordial que D. Bosco se propuso al crear esta *Pía Union* fuera el de atender á la vida de sus nacientes Institutos, no por esto dejó de asignar, ó mejor dicho, precisamente por este mismo hecho asignó á los Cooperadores Salesianos una grande é importantísima mision que cumplir en medio de la sociedad en que por necesidad habían de vivir; por lo que de la misma manera que no existe un campo en la Iglesia que sea ajeno á la labor del Salesiano, tampoco encontraremos obra de bienestar civil y religioso que pueda escaparse á la accion de los Cooperadores.

No de otro modo lo comprendió el inmortal Pío IX, quien no sólo aprobó la Asociacion y quiso que su augusto nombre figurara á la cabeza de la lista, sinó que exhortó á muchos Cardenales y Obispos á inscribirse, y hablando en una ocasion con sus familiares pronunció estas notables palabras: « *Los Cooperadores Salesianos están llamados á hacer mucho bien á la Iglesia y á la sociedad civil. Y siendo así que su obra tiende especialmente á la educacion de la juventud que peligra, será con el tiempo tan apreciada, que me parece ver no sólo á familias, sino á pueblos y ciudades enteras correr á alistarse entre sus filas. Ved aquí porqué yo les amo tanto y porqué les he concedido especialísimas gracias para ahora y para siempre.* »

Igual concepto le merecieron á su glorioso sucesor León XIII; por lo que apenas elevado á la cátedra de S. Pedro, quiso, como Pío IX, ser Cooperador Salesiano: « *Habiéndome inscrito como Cooperador, dijo, quiero ser el primer obrero.* » « *Decid á los Cooperadores Salesianos cada vez que les habléis, decía en otra ocasion á Don Bosco, que yo les bendigo con todo mi corazón; que su fin consiste en impedir la ruina de la juventud; que no deben formar todos ellos sino un sólo corazón y un alma sola para ayudarlos á conseguir el objeto que se propone la Congregacion de San Francisco de Sales.* »

Y Don Bosco, cuya penetrante mirada abarcaba el porvenir, solía repetir con frecuencia: « *El día en que los Obispos y los Párrocos lleguen á conocer el auxiliar poderoso que en sus diócesis y parroquias tendrán en la institucion de los Cooperadores Salesianos, se aplicarán con todas sus energías á difundirla por doquiera. Vendrá un día en el que Cooperador Salesiano sea sinónimo de católico.* »

Para comprender esta capital importancia que en los párrafos transcritos se atribuye á los Cooperadores Salesianos, basta simplemente enunciar la gran mision que les ha sido confiada; *impedir la ruina de la juventud*, como dice León XIII, ó lo que es lo mismo, librar á la sociedad del cataclismo que la amenaza, apartarla del borde del precipicio, regenerarla, purificarla y desviándola del errado camino que sigue, enderezarla á Dios que es su verdadera vida y fuente única de bienestar y progreso.

Para que un individuo pueda, por lo tanto, llamarse y ser verdadero Cooperador Salesiano, preciso es que comprenda la gran mision que como tal le compete, y en la medida de sus fuerzas esté decidido á cumplirla, identificándose con el espíritu salesiano; haciendo lo posible para que éste espíritu que no es sino el espíritu de Dios en consonancia con las necesidades presentes, penetre en todos los organismos de la sociedad minada por impías y disolventes doctrinas; trabajando en union de los miembros de la Congregacion Salesiana, con los que, por así decirlo, forman una sola familia, para la consecucion de los altísimos y nobilísimos fines que ésta persigue; prestándoles sus auxilios más ó menos grandes, más ó menos eficaces para que ni su actividad ni su celo vengan nunca á menos;

y en una palabra, adoptando sus múltiples y salvadoras obras, tutelándolas, amparándolas y protegiéndolas, para que encontrando expedito su camino, puedan, al ensanchar su radio de accion, hacer partícipes de sus beneficios á mayor número de necesitados.

En cuanto á los medios que deben adoptarse para ejercer esta proteccion, son tantos y tan diversos, que sería punto menos que imposible señalarlos todos; basta saber que todo cuanto directa ó indirectamente redunde en beneficio de la juventud desamparada que se alberga en los Institutos Salesianos, de las Misiones ó de cualquiera de las múltiples obras que sostiene ó fomenta la Congregacion Salesiana, todo deben tenerlo en cuenta sus Cooperadores y de todo ello pueden servirse en el cumplimiento de la noble mision que voluntariamente y por amor de Dios se han impuesto.

Es, pues, un error, y error muy extendido por cierto, el creer que el dinero es cuando menos una de las condiciones *sine qua non* para ser Cooperador Salesiano; de donde resulta que muchísimas personas muy buenas, animadas de los mejores deseos y que podrían obrar un gran bien, se retraen de dar su nombre á la *Pía Union*, porque careciendo de recursos suficientes para vivir, no las sería nunca posible dar una limosna por insignificante que fuera, ni aun para pagar la suscripcion al BOLETÍN SALESIANO. Fuera de toda duda está que el dinero posee la maravillosa virtud que muy contadas cosas de este mundo poseen, de abrir casi todas las puertas y de allanar muchas y grandes dificultades, bien que no todas; pero en la cooperacion salesiana aun cuando es verdad que ocupa y debe ocupar un lugar importantísimo, no por eso lo llena ni podría llenarlo todo. Léase con atencion el *Reglamento*, y se verá cuantos otros medios prácticos y utilísimos pueden emplearse; entre los cuales no ocupan ciertamente un lugar secundario la oracion y la propaganda. ¿Quién podrá negar los excelentes y asombrosos resultados que se consiguen con una oracion ferviente y una propaganda activa é incesante? La oracion es la primera rueda sin la cual ninguna otra se mueve en la complicada máquina del universo, así físico como moral. Hay que contar con la mano de Dios para que dé á nuestra manos el principal empuje; es

indudable que con la oracion hecha debidamente todo se alcanza y que se puede y debe esperar de la oracion más que de todos los recursos humanos. Ni el que planta es algo, ni el que riega, sino Dios que hace crecer lo plantado y lo regado. Sirvámonos, pues, de la oracion continuamente, como nos aconseja nuestro divino Salvador, y de la propoganda en el libro, en el periódico, en la cátedra, en el púlpito, en las relaciones de familia y en tantas y tantas otras mil ocasiones que continuamente se nos pondrán por delante sin necesidad de ir las á buscar. La oracion y la propaganda y varios otros medios que el *Reglamento* recomienda están al alcance de todos y todos pueden por lo tanto ejercitarlos; por cuya razón no hay persona de cualquier clase y condicion que sea, que no pueda formar parte de la *Plá Union de Cooperadores Salesianos*, bastando para ello haber cumplido dieciseis años, solicitarlo y recibir el *Diploma de Agregacion*, entrando enseñada á disfrutar de todas las indulgencias y gracias acordadas, y á participar de todas las Misas, oraciones, novenas, ejercicios espirituales, predicaciones y demás buenas obras que los Salesianos hicieren por todo el mundo.

Una sóla obligacion se les impone á los Cooperadores para que puedan disfrutar de estos favores, y es la recitacion diaria de un *Padre nuestro*, *Ave María* y *Gloria* á S. Francisco de Sales, patrón y protector de las Obras de Don Bosco, pidiendo por las intenciones de Su Santidad; recomendándoseles al mismo tiempo encarecidamente la frecuencia de los santos sacramentos, y dar buen ejemplo á todos los que les rodean con la práctica constante de los deberes de todo buen cristiano.

Pero no sólo los simples fieles pueden formar parte de esta *Plá Union*, sino hasta las comunidades enteras á cualquier Orden ó Congregacion á que pertenezcan, ya que no es rigurosamente una orden tercera, pues los Cooperadores Salesianos no tienen noviciado, ni profesion, ni hábito especial, como los terciarios pro-

piamente dichos. En estos casos basta que sólo el Superior ó Superiora y el nombre del Instituto se hallen inscritos en el Catálogo; mas para poder participar de los favores espirituales, es necesario que cada individuo coopere con alguna obra de las que prescribe el *Reglamento*, por pequeña que sea; ya aconsejando é invitando de palabra ó por escrito á otras personas á formar parte; ó bien orando para que puedan conseguirse los fines de tan piadosa Asociacion.

Ahora bien; siendo tan fácil formar parte de ella y tantas y tan grandes las ventajas espirituales de que podemos en ella gozar, y no preceptuándonos en ninguna obligacion especial, fuera de los deberes de todo buen cristiano, ¿quién no se inscribirá en esta *Plá Union de Cooperadores Salesianos* y si ya estuviere inscrito, no exhortará á los que aún no lo estuvieren á inscribirse? Corramos, pues, animosos á inscribirnos en esta santa milicia; y si bien desunidos en el cuerpo, unidos en el espíritu combatamos en defensa de nuestra santa Religion, en defensa de la moral católica, de nuestras familias, de nuestros pueblos, en defensa de tantos hermanos nuestros como se encuentran en inminente peligro. Marchemos confiados y vindiquemos el honor de Jesucristo y la honra y gloria de Dios á quien los impíos quieren arrancar de nuestros corazones. Quien presencia cada día los avances de la herejía y la impiedad; el triunfo de la injusticia y de la inmoralidad; á la seduccion y perfidia campar libremente por nuestras calles y plazas; y como consecuencia de todo esto, la ruina de tantas almas, si abriga en su corazón una sóla chispa de amor de Dios, debe levantarse indignado y lleno de santo celo y entusiasmo dirigirse á sus hermanos con las palabras de Judas Macabeo: *Armémonos y revistamos nuestro corazón de valor y ordenémonos en batalla contra estas gentes que se han unido para acabar con nosotros y con nuestros ritos santos. Mejor nos es morir peleando, que presenciar el exterminio de nuestro pueblo y el de los Altares del Señor.*



# CONMEMORACIONES DE DON BOSCO

en el primer decenio de su preciosa muerte



El celo y entusiasmo con que los beneméritos Cooperadores Salesianos de Italia han acogido la idea de conmemorar dignamente con numerosos sufragios y otras demostraciones el décimo aniversario de la preciosa muerte de nuestro venerando Fundador y Padre D. Bosco, bien á las claras lo demuestran las sucintas noticias que pasamos á dar á nuestros benévololectores de los actos realizados con este objeto en **Turín**, lugar de origen y sede principal de las Obras Salesianas, dejando para otro número los llevados á cabo en otras ciudades de Italia, de España y del mundo entero. Sirvan estas noticias para avivar el amor de nuestros beneméritos Cooperadores á las Obras de Don Bosco, y para inducirles á prestarlas más decidida y generosa protección, si cabe, de la que tan necesitada se halla para cumplir la importantísima misión que la divina Providencia la ha confiado.

## Peregrinacion obrera á la tumba de Don Bosco.

Se celebró el domingo 30 de Enero, revisiendo un carácter verdaderamente imponente. La componían más de 500 obreros y 20 banderas de otras tantas asociaciones católico-obreras de Turín y del Piamonte. A las 7 de la mañana partieron de la Gran Madre en direccion á Valsálce algunos grupos, que se unieron á los restantes al llegar al Puente de Hierro. Hecha la fusion y en orden la comitiva se puso en marcha con una actitud y recogimiento edificantes, como si cada uno de los obreros que la componian estuviera compenetrado de esa reverencia y temor sagrado que imponen los muertos. Alternando el triste canto del *Miserere* que se había comenzado á corta distancia de Valsálce, llegó la devota peregrinacion al *Colegio de las Misiones* pocos minutos antes de las 8, dirigiéndose enseguida á la Capilla para oír la santa Misa. Celebró el Ilmo. Sr. Filippello, Obispo electo de Ivrea, siendo asistido por el canónigo Balleio, párroco de Moncalieri y de numeroso clero. Solemne y conmovedor fué el momento de la comunión; más de 200 de aquellos cristianos obreros se acercaron con edificante y fervorosa devocion al divino Banquete. Terminada la santa Misa dirigióse la comitiva al sencillito y devoto mausoleo donde reposan los restos mortales del venerando D. Bosco, y despues de cantar un solemne *De profundis*, tomó la palabra el Ilmo. Sr. Filippello. La memoria de los hombres grandes, dijo sobre poco más ó menos, debe de tal manera celebrarse, que redunde

en beneficio de ellos y de nosotros. D. Bosco fué un grande hombre como lo comprueban sus obras admirables y la voz unánime del mundo entero agradecido á sus beneficios. Para conmemorar, por lo tanto, dignamente la memoria de D. Bosco, debemos ante todo ofrecer muchos sufragios por el eterno reposo de su alma, pues bien que el mundo le aclamara santo, la Iglesia nuestra Madre, maestra infalible de la verdad, no ha pronunciado aún su juicio, y Dios N. Sr. pudo haber encontrado algunas manchas en D. Bosco, manchas de que ninguno está exento y que Dios encontró aun en sus mismos ángeles. En segundo lugar debemos recabar algún provecho para nosotros, atendiendo á las enseñanzas que nos da la vida del varón que celebramos. Si atentamente escuchamos las que nos da la de Don Bosco, nos oiremos repetir constantemente la sumision completa al Vicario de Jesucristo, á nuestros Prelados y á las autoridades civiles; la importancia de la oracion, de la frecuencia de los Santos Sacramentos y de una sólida y verdadera instruccion religiosa, y en una palabra, la obediencia y fidelidad más perfecta á los mandamientos de Dios y de nuestra santa Madre la Iglesia. D. Bosco, además, fué modelo de todas las virtudes; pero entre éstas resplandecieron su amor al prójimo y su prodigiosa actividad para beneficiarlo lo más que le fuera posible. Unámonos, pues, en el amor de D. Bosco, y procuremos imitarle especialmente en estas virtudes, aplicando todas nuestras energías á la accion católica, á la difusion de las Obras Salesianas y al bien de nuestros hermanos. Si esto hecemos, seremos cada vez más dignos del amor con que nos distinguió D. Bosco, y podremos al fin de nuestra jornada descansar tranquilos en el regazo de Dios, pues habremos cumplido como buenos y contribuido según la medida de nuestras débiles fuerzas al bien de la sociedad y á la estabilidad y extension del reino de Jesucristo.

Al terminar su notable peroracion el Ilmo. Sr. Filippello, habló el Sr. Balocco, presidente del Centro Obrero de la Parroquia de S. Joaquín, y en breves pero entusiastas frases exhortó á los presentes á dar una prueba más del amor que profesaban á Don Bosco, abriendo la suscripcion para la nueva iglesia que como monumento á Don Bosco ha de levantarse en el Colegio de las Misiones. Esta propuesta fué acogida con atonadores aplausos por todos los obreros, recogiendo en el acto una respetable suma. Recitadas algunas otras oraciones por el alma de D. Bosco, disolvióse la peregrinacion que, á no dudarlo, ha dejado suavísimas y gratas impresiones en todos los obreros que á ella tomaron parte.

Algunas horas más tarde repitieron este edificante espectáculo los jóvenes obreros que componen las clases de música vocal é instrumental y de declamacion, y una numerosa representacion del *Oratorio festivo de S. Francisco de Sales*, primero que fundó D. Bosco y que dió origen á la Congregacion Salesiana.

### Solemnes funerales en el Santuario de María Auxiliadora.

Se celebraron con singular esplendor el 31 de Enero, décimo aniversario de la muerte de D. Bosco.

El Santuario de María Auxiliadora había cambiado las ricas colgaduras que dos días antes ostentaba en la fiesta de S. Francisco de Sales, por otras negras que pendían de todos los arcos y columnas artísticamente dispuestas, que envolviendo el corazón en una tranquila y resignada tristeza, invitaban al alma á una fervorosa y no interrumpida oracion. En el centro del crucero se había levantado un grandioso y magnífico catafalco, cuya base era un tablado de 45 metros cuadrados, rodeado de barandillas y con escalinatas en dos diversos puntos para facilitar la subida cuando al terminar la misa se dijera los responsos. De este tablado se elevaban á una gran altura otros tres diversos cuerpos, imitacion mármol los dos primeros, y el tercero cubierto de paño negro. Los candelabros y la infinidad de luces que rodeaban el catafalco le daban un aspecto verdaderamente imponente que llenaba el ánimo, aun de los más despreocupados, de serias y trascendentales reflexiones.

Los solemnes funerales comenzaron á las 10, pontificando el Ilmo. Sr. Obispo de Casale. Nuestros cantores ejecutaron con el buen gusto y perfeccion de siempre la misa fúnebre del Maestro Cherubini, siendo acompañada por bien nutrida orquesta.

La iglesia estuvo atestada de distinguidos Cooperadores, que acudieron gustosos á tributar este nuevo testimonio de su amor y veneracion á nuestro amado Fundador y Padre D. Bosco.

### Academia músico-literaria en honor de D. Bosco.

Desde los primeros momentos de iniciarse la hermosa idea de celebrar de particular manera el décimo aniversario de la muerte de nuestro venerando Fundador y Padre D. Bosco, formóse una Junta de señores Cooperadores bajo la presidencia del Sr. Scala, director del diario *Italia-Corriere*, para determinar los actos que deberían celebrarse y trabajar para la formacion de la Junta Internacional que ha de promover y llevar á cabo los proyectos de que en el número pasado y en otro lugar del presente hablamos á nuestros lectores.

Fruto de los trabajos de esta Junta fué la verdaderamente espléndida academia músico-literaria que se celebró el 3 de Febrero en la sala Vincenzo Troya, galantemente ofrecida por el Ayuntamiento y la Academia Stéfano Tempia.

La vasta sala literalmente atestada de las más distinguidas damas y caballeros de Turín, presentaba un aspecto imponente, y estaba adornada con severidad y verdadero gusto artístico.

Ocupó la presidencia el Ilmo. Sr. Richelmy, Arzobispo de Turín, teniendo á su derecha á nuestro Rvdmo. Superior Mayor D. Miguel Rúa; á un lado y otro de ambos se setaron ilustres personalidades eclesiásticas y civiles.

Rezadas las preces de costumbre y cantado un precioso *Coro* por los niños que componen la Academia de Sta. Cecilia, dirigida por el Sr. Scala, subió éste á la tribuna dirigiendo un breve y cordial saludo á la distinguida concurrencia. Le sucedieron en el uso de la palabra el ilustre marqués Felipe Crispolti, quien en un soberbio y espléndido discurso expuso las razones del acto que se celebraba; el conde Francisco Biancino, que leyó un precioso soneto titulado *El Arbol Salesiano*; el canónigo Vicente Papa, cuyo discurso versó sobre el tema *D. Bosco y la civilizacion*; el P. B. Derege di Donato, S. J., que declamó la oda sáfica *Sobre la tumba de Don Bosco*; el conde César Balbo que habló de *D. Bosco y la juventud*, siendo ruidosamente aplaudido al declarar que teniendo en cuenta los incalculables beneficios que la Italia ha recibido y recibe del Oratorio de Valdocco debiera éste ser declarado monumento nacional; el Cab. Carlos Bianchetti, abogado, que leyó unos preciosos *Versos* llenos de suave y dulce melancolía, y por último el canónigo Eugenio Vallega, que se ocupó de *D. Bosco y las Misiones*. En los intermedios cantó dos hermosísimas melodías, el *Libro Santo* de Ciro Pinsuti y *L'Orfano* del Sacerdote Salesiano, D. Juan Pagella, la aplaudida artista Sra. Lena Martinotti Tacconis, que tuvo que repetir *L'Orfano* á las repetidas instancias y aclamaciones del respetable público; y el notable violinista A. Ellena, ciego de nacimiento, tocó con exquisito gusto y general aplauso las composiciones originales suyas *Serenatella* y *Canzone villereccia*, y el *Perpetuum mobile*, op. 34, de Ries.

Nuestro Rvdmo. Superior D. Miguel Rúa dirigió algunas palabras de afecto y agradecimiento á la Junta Promotora, á los oradores y á la numerosa concurrencia y, por último, el Ilmo. Arzobispo despues de breves frases, leyó á la asamblea el precioso telegrama que acababa de recibir de Roma, con el cual Su Santidad mandaba á todos los que habían tomado parte á tan solemne academia la Bendicion Apostólica.

# ¡ADELANTE!

## A los Cooperadores Salesianos

**V**EDLA!... Nacida apenas, por doquiera  
Irradiando sus bellos resplandores,  
A la sombra del bien, su fe sincera  
Extiende por el mundo sus favores,  
Que aspira con placer la tierra entera,  
Cual se aspira el aroma de las flores,  
Que, esparciendo en sus alas blando viento,  
Embalsaman doquiera nuestro aliento.  
Turín su cuna fué; la Fe Cristiana,  
Arraigando en un pecho noble y santo,  
Impulso dió con su doctrina sana  
Al héroe grande de portento tanto,  
Que al fundar la Union Pía Salesiana  
— A la que humilde, pero torpe canto, —  
Venciendo á Satanás con la victoria,  
Páginas de oro regaló á la Historia.  
Obra sublime que al Infierno aterra;  
Que enamora á su Dios, y al hombre encanta,  
La que en su seno salesiano encierra  
Esa Union, siempre grande, siempre santa,  
Que, caridad sembrando por la tierra,  
En premio sólo á penitencia tanta  
Anhela únicamente, — aunque ello asombre, —  
El bien terreno y eternal del hombre.  
Cual abeja sencilla y afanosa  
Sin descanso y constante obra su miel;  
Así la Union, humilde y cariñosa,  
Del mundo haciendo venturanza fiel,  
Poco á poco, constante y anhelosa  
Del hombre aparta indiferencia cruel.  
Dando acogida al huérfano y consuelo,  
Y haciéndolo, á la par, digno del Cielo.  
El niño en su orfandad abandonado;  
La tierna juventud desenfrenada,  
Sin Mentor que la aparte del pecado,  
En la maldad y el vicio encenagada;  
El hombre por su mal así criado,  
Poco ante Dios; ante su Patria nada;  
Nulo á la Sociedad á que es sujeto,  
De la Union Salesiana es el objeto.  
Dar á ese sér cariño, fe y ventura,  
De sus ojos quitando infame venda;  
Ofrecer á su mente la cultura  
Y bondad, cual del Cielo recta senda;  
Hacerle ver del bien grata dulzura,  
Para que á Dios y al prójimo comprenda,  
Y, apartado de vil, baja ralea,  
Útil á Dios y á sus hermanos sea.  
Tal es el fin que, de laudable modo,  
Persigue en su constancia el Salesiano,  
Descendiendo su mano hasta el vil lodo  
En busca siempre, pero nunca en vano,  
Del ignorante que, aun perdido todo,  
El fondo tiene al menos de cristiano;  
Y, aunque el cuerpo perdiérase sin calma,  
El alma es inmortal: sálvese el alma.  
La Iglesia Santa, siempre agradecida,  
A quien presta á su Dios todo su aliento,  
Gracias sin fin cedióle conmovida;  
Otorgando divino asentimiento,  
La tierra toda sintióse enardecida,

Al saber tal favor; y en su ardimiento,  
Levantóse en su ayuda placentero,  
De un Continente al otro, el mundo entero.  
Italia, Francia, Bélgica y España;  
Austria, Suiza, Prusia é Inglaterra;  
Doquiera al corazón santa fe baña,  
Alzase el hombre en tronadora guerra  
Contra el vicio ignorante y su vil saña;  
Y en aras de su Dios, con Satán cierra,  
Siendo sus armas de valiente accion,  
La Prensa, la limosna y la oracion.  
Escudado en María Auxiliadora,  
Vence Cooperador entusiasmado;  
Un llanto nuevo seca cada hora;  
Un alma cada instante él ha salvado.  
Bajo el manto de dulce Protectora,  
¡Cuánto sér infeliz ha cobijado!...  
Más... no basta á su afán; y aún celoso  
— ¡Adelante!... ¡Adelante!... — grita ansioso.  
¡Adelante!... Es verdad; no basta al alma  
Celosa de su Dios, de su fe amante,  
Dar á un mísero solo dulce calma;  
Secar del pobre el llanto un solo instante.  
Del vicio y su inquietud la infame palma  
Aún luce á nuestros ojos insultante,  
Cuál la miseria, aún falta de apoyo,  
Abandonada, yace en el arroyo.  
¡Adelante, pues, Cooperadores!  
Alientos no le falta á nuestro pecho  
Para, en aras del bien, nuevos ardores  
Conquistar, hasta ver el Mal deshecho.  
Los rayos de ese Cielo, auxiliares,  
Fuerzas nos darán, hasta que sea un hecho  
De nuestra alma el anhelo más sincero:  
La regeneracion del pobre obrero.  
¡Adelante!... ¡Adelante!... La medalla  
Que sobre el pecho pende cariñosa,  
Anímenes de nuevo á la batalla,  
Cual hasta aquí nos animó gloriosa;  
Nuestro brazo en el mundo no halle valla  
Que detenga nuestro ímpetu animosa,  
Y por doquier defienda nuestra Union,  
La Prensa, la limosna y la oracion.  
¡Adelante!... también los que ostentais  
De Bienhechor el título glorioso;  
¡Adelante!... vosotros que prestais  
Vuestro apoyo moral, beneficioso;  
¡Adelante!... ¡Adelante!... cuantos dais  
Algo, en bien de un objeto tan precioso,  
Cual dar luz á la mísera conciencia,  
Dando pan al que sufre en la indigencia.  
Proséritos busquemos por doquiera  
Que, ofreciendo á la Union nuevos favores,  
Ayuden á extender su fe sincera  
Más que siempre, con bellos resplandores  
Que brillen por la tierra toda entera,  
Cual se aspira el aroma de las flores;  
Y, esparcidos del viento al raudo vuelo,  
Cual incienso de amor, se eleve al Cielo.

Telesforo TEROL.

Barcelona.

# A LOS NIÑOS

## CARIDAD DE UNA NIÑA.

**E**N Mora de Rubielos, Teruel, ha tenido efecto uno de esos hermosos rasgos de caridad, cuyo relato no puede escucharse sin sentirse profundamente conmovido.

La maestra de niñas de aquella villa aragonesa, Doña Luisa Diaz, habia manifestado á sus discípulas que era preciso contribuir al socorro de los pobres soldados que llegaban heridos ó enfermos de la guerra, y las rogó que dijeran en sus casas respectivas que en la escuela se habia abierto una suscripcion para contribuir al fin indicado.

A la mañana siguiente todas las niñas concurren llevando, según la posicion social de sus familias, ya cinco, ya diez ó más céntimos, que iban entregando presurosas á su profesora. Una niña pobremente vestida permanecia en uno de los extremos del salón, como absorta y mirando de una manera entre vaga y curiosa á sus compañeras: sólo ella faltaba, y cuando la última de aquellas hubo depositado su óbolo sobre la mesa de la maestra, viósele avanzar temerosa y con paso vacilante.

— Señora — dijo al acercarse — tome usted esto para los soldados.

Y la entregó un pequeño envoltorio.

— ¿Y ésto qué es? — la interrogó la señora.

— Pues el pan que para mi me han dado mis padres.

— Hija mía, el pan no puede enviarse á Madrid.

— Mándelo usted, señora: yo no puedo dar otra cosa: mis padres no tenían una perrica (cinco céntimos) que dar-me: además, ¡no tengo hambre!

— ¡Pobre hija mía! — replicó la profesora, velados sus ojos por la emocion, y dando un beso á la niña, y enjugándose los ojos, añadió:

— Guárdate el pan y cómetelo, es lo mismo: basta con tu buen deseo.

Llorosa y avergonzada se retiró la tierna criatura, y llorosa y pensativa permaneció aquella mañana durante toda la clase.

Terminada ésta, y mientras doña Luisa comia con su familia, refirió el generoso rasgo de Irene Escriche, que así se llamaba la niña, y enaltecíó sus nobles sentimientos. Atenta escuchó el relato la sirvienta de la casa, que, impresionada, se retiró á la cocina limpiándose los ojos y diciendo:

— No, pues, Irene no queda sin su perrica. Y la buena de la criada esperó á la niña á la

entrada de la escuela, á la hora de la clase de la tarde. Al verla llegar la tomó en sus brazos, y comiéndosela á besos, y dijo, dándola una moneda de cinco céntimos:

— Toma, Irene, esta perrica; no quiero que seas menos que ninguna.

— Si ya tengo una perrica — contestó la niña llena de satisfaccion, enseñándola una que llevaba muy apretada en una de sus manos.

— No importa: toma, y así llevarás dos.

Muy ufana entró la niña en la clase, y dirigiéndose orgullosa y apresurada á la profesora, acompañando la accion á la palabra, la dijo:

— Tome usted, señora.

— ¿Cómo es ésto? — interrogóla ésta, tomando las monedas.

— ¿Te han dado tus padres estos diez céntimos?

— Mis padres no tienen dinero. Ya se lo dije á V. esta mañana.

— ¿Quién te los ha dado?

— Pues, una perrica, su criada de V.

— ¿Y la otra?

La otra . . . . La otra no pudo sacarla la señora quien se la habia dado.

¡Habia pedido limosna para los soldados heridos y enfermos!



EL PATRIARCA S. JOSÉ

(Escultura de las Escuelas Salesianas de Sarriá.)



## HOJA REDONDA

Visita del Ilmo. Sr. Costamagna.

MUY RDO. SR. D. MIGUEL RÚA:

**R**OR encargo particular del Ilmo. Sr. Costamagna, que hace poco vino á visitar este Colegio « Don Bosco », remítote para el BOLETÍN SALESIANO una relacion de esta visita, por estar acompañada de ciertas circunstancias y pormenores de mucha importancia y edificacion.

**Llegada del Ilmo. Sr. Costamagna á Tambo de Mora. — En direccion á Hoja Redonda. — Hermoso espectáculo — Entusiasta recibimiento — Confirmaciones — Distribucion de premios.**

Despues de muchos preparativos al alcance de nuestras fuerzas, llegaba el Ilmo. Sr. Costamagna el día 28 al puerto de *Tambo de Mora*, pueblo distante de *Hoja Redonda* unas cinco leguas, trayendo consigo un clérigo y alumnos estudiantes de la Casa de Lima, quienes siendo tambien músicos vinieron con sus instrumentos á trasplantar, por decirlo así, en este naciente Colegio la banda instrumental de Lima. Llegado el Ilmo. Sr. Costamagna á tierra, fué recibido y saludado por muchos italianos del lugar, los cuales le dieron la bienvenida, izando la bandera tricolor. No debo olvidar al Sr. Cura de *Chincha Baja*, quien obsequió á S. S. y le ayudó en la celebracion de la santa misa en la capilla de *Tambo de Mora*, y á la administracion de numerosas Confirmaciones. Terminado este acto, Su Ilma. acompañado por el Sr. Administrador de la Hacienda, por varios caballeros y por mí partió para Hoja Redonda á caballo hasta el sitio denominado *La Playa*.

Caminando por la orilla del mar pudo contemplar S. S. un hermoso espectáculo que se repite con frecuencia en estos lugares. De trecho en trecho las *alcatrazas* y muchas otras aves forman ejércitos enteros, que extendiéndose como manto sobre la arena buscan su alimento cazando los *muy-muy* (especie de araña marina) que abundan mucho. Al acercarse las bestias se levantaban por los aires en artísticas hileras y en tan grande número, que for-

maban espesas nubes, llegando á veces á oscurecer el sol. S. S. Ilma. que jamás había visto cosa semejante en sus frecuentes y largos viajes, gozó lo que no es decible de este curioso espectáculo. En *La Playa* nos esperaba con su coche el Sr. D. Carlos Elías, dueño de la Hacienda, prosiguiendo con más comodidad el viaje hasta *Hoja Redonda*, adonde llegamos á la una. A la entrada nos apeamos todos, y S. S. bendijo con la amabilidad de su corazón á los niños internos y externos que le esperaban dispuestos en doble fila, formando calle de honor. Apenas la gente del pueblo se enteró de la llegada del Obispo Salesiano, salió de sus casas corriendo cada cual á quien más podia para darle la bienvenida y recibir su bendicion, prorrumpiendo en ensordecedores vivas y aplausos. S. S. Ilma. seguido de la muchedumbre entró en el pueblo pasando por debajo de doce arcos triunfales magníficamente adornados. Durante el trayecto se leyeron tres composiciones, una en prosa por un alumno interno, una poesía por una niña, y la tercera por un niño externo, frente al Colegio; siguiendo á todas estas composiciones los vivas con que el pueblo y niños manifestaban el afecto y contento de su corazón por la llegada del Ilmo. Sr. Obispo.

La primera visita la hizo S. S. á nuestra pequeña capilla, que aunque no con mucho lujo por no permitirlo nuestra pobreza, estaba regularmente arreglada para la ocasion. Su Ilma. fijó su morada en la Hacienda por no tener nuestro Colegio ni un sólo cuarto habitable, mucho menos para un Obispo. Al día siguiente de su llegada empezáronse las Confirmaciones, que en los 4 días que estubo en esta S. S. pasaron de mil. El domingo fué tanta la afluencia de la gente que para evitar sofocaciones y atropellos nos vimos obligados á disponer la gente al rededor de la plazuela inmediata á la capilla, confirmando por tanto S. S. Ilma. al aire libre, y dirigiendo despues la palabra á los confirmados desde una azotea. En el mismo día por la tarde se verificó una academia dramático-literaria, en honor de S. S., en la que tomaron parte los niños y niñas tanto internos como externos, quienes desempeñaron su papel á las mil maravillas, si bien hace poco tiempo que están bajo la direccion de los Hijos de D. Bosco.

Contribuyeron á amenizar la velada los recién venidos con sus instrumentos, tocando unas bonitas piezas.

El programa fué muy variado y divertido, luciendo mucho los niños y niñas en el desempeño de sus respectivas partes.

Si algo hubo que tal vez no gustó tanto á S. S. fué la mezcla de niños y niñas que vino principalmente al final en la distribucion de premios, que tambien hicimos, aprovechando la favorable ocasion. Esto dió motivo á que S. S. Ilma. proyectara la venida de las infatigables Hijas de María Auxilia-

dora para que se encarguen de las niñas al empezar el nuevo año escolar.

**Pobreza del Colegio Salesiano — Un insigne Cooperador Salesiano — La medalla de María Auxiliadora — Una conferencia al aire libre — Salida de Hoja Redonda — En Pisco — Más Confirmaciones.**

La tarde del día siguiente visitó S. S. nuestro Colegio, donde tuvo que admirar nuestra estrechez y pobreza. Baste decir que la primera pieza, que no es más grande que una pequeña celda, al mismo tiempo que dirección, es también locutorio, biblioteca, dormitorio, sala de recibo, etc., etc. A esta le sigue otra menor que servía de comedor, taller y clase. Los mismos internos tuvieron que agregar al pequeño dormitorio, en que sólo caben unas veinte camas muy estrechas, fabricadas de cañas y puestas sobre adobes, otro que concluyeron en tres días para recibir á los nuevos compañeros que venían de Lima. Todo el Colegio, excepto las paredes maestras, está fabricado de *quincha* (pared de cañas



Colonia Agrícola y Escuelas Profesionales de Hoja Redonda.

y barro) y por techumbre un zarzo de cañas sobre el cual hay tendidas unas esteras cubiertas con una capa de barro. En el techo de cada cuarto hay una ventana con dos hojas para dar luz á la pieza. Todo esto causó á S. S. asombro, al mismo tiempo que su corazón de Salesiano se consoló ante tanta pobreza, no cesando de repetir nuestro amado Prelado las siguientes palabras que fueron para nosotros de gran aliento: *esta es una verdadera Casa Salesiana; jamás en mis viajes y visitas he visto Colegio como este; ni nuestro Venerando Padre D. Bosco empezó con tanta humildad y pobreza.* A la vista de nuestra casita se convenció S. S. de la necesidad de levantar pronto un nuevo edificio más amplio. Para esto, el señor D. Carlos Elías dió á escoger el terreno, y S. S. eligió uno tra-

zando el plano del Colegio que deberá tener una iglesia pública aneja, que tendrá la fachada á la plaza, frente á la estatua, ya existente, del Sagrado Corazón de Jesús.

Es de notar como tiempo atrás, cuando echaron los cimientos para levantar la mencionada estatua, D. Carlos Elías, sin pensar entonces en los Salesianos, echó entre los documentos una medalla de María Auxiliadora; y ahora ésta gran Señora ha traído á sus hijos, los Salesianos, á Hoja Redonda.

El 22 por la mañana el Ilmo. señor Obispo nos dió una conferencia, y lo más gracioso fué que no encontrábamos sitio donde tenerla, hasta que por último se convino reunirnos bajo el portal de la Casa de la Hacienda. Fué, pues, una conferencia al aire libre, á la vista de un ameno jardín por donde mil pajarillos volaban y cantaban alegremente. La tarde del mismo día, despues de haber confirmado hasta el último momento, rodeado de todos nosotros, de las niñas y niños internos y externos y de una muchedumbre de pueblo, S. S. Ilma., con profundo dolor de nuestro corazón partía en coche para Pisco, acompañándole el nuevo director de la Casa de Arequipa, D. Ciriaco Santinelli, y el que suscribe.

A su llegada á Pisco salieron á recibir á S. S. el señor Cura y el señor Alcalde. El señor Obispo se hospedó en casa de nuestro particular amigo é insigne bienhechor D. Carlos Pronetti que le recibió con las mayores atenciones de respeto y cortesía, teniendo por gran dicha el hospedar en su casa á quien un tiempo fué su Superior en el Colegio de Lanzo. En esta poblacion confirmó S. S. como unas mil personas, parte en la parroquia y parte en la capilla de los RR. PP. Franciscanos Descalzos, que está contigua á la casa del Sr. Pronetti y situada á orillas del mar, de modo que las olas vienen á romperse contra los cimientos del convento.

Noticiosos los de Ica de la llegada á Pisco de S. S. vinieron expresamente el R. P. Guardián del convento de los PP. Descalzos y el señor Prefecto de dicha ciudad á visitarle y darle la bienvenida, al mismo tiempo que á tratar de la fundación de una nueva Casa Salesiana.

Dos días estuvo S. S. Ilma. en Pisco y el 24, despues de haber llenado de consuelo la casa del Sr. Pronetti y puesto en movimiento á todo el pueblo, daba su á Dios de despedida al Sr. Pronetti, el cual, con su acostumbrada generosidad, le obsequió con una buena limosna, mayor que la del año pasado.

¡ Dios remunere superabundantemente la caridad de este buen señor y de todos nuestros bienhechores! En seguida fué á bordo, acompañándole el señor Prefecto de Ica, el señor Pronetti, el señor Capitán del puerto y yo. Desde el vapor nos dió S. S. una última bendición y un último recuerdo

para el pueblo de Hoja Redonda en el que tantas y tan suaves impresiones había recibido.

¡Quiera el cielo que las bendiciones de tan amado Padre unidas á las de V. R. hagan multiplicar aquí el ciento por uno los niños que se salven por nosotros, y que la caridad de nuestros beneméritos Cooperadores venga pronto en nuestro auxilio para que á la mayor brevedad posible se pueda edificar el Colegio de que tanta necesidad tenemos!

La mies es mucha, amado Padre; pero todavía las circunstancias no nos permiten estender nuestra obra como nuestro corazón lo deseara. Ruegue, pues, con este objeto á María Sma. Auxiliadora. para que ya que nos ha traído aquí, donde tantos milagros hace, conduzca á buen término esta fundación tan querida de S. S. Ilma. y de la que tanto se promete.

*De V. R. humilde hijo en J. y M.*

GUIDO ROCCA, Pbro.

Hoja Redonda (Perú), 3 de Dbre. de 1897.

## TIERRA DEL FUEGO

Mision Salesiana de la Candelaria.

RDO. SR. D. MIGUEL RÚA.

NUESTRO AMADO PADRE:

**H**STA es la vez primera que despues de la catástrofe que nos dejó sumidos en el desamparo y en la mayor tristeza, podemos enviar á V. R. noticias un tanto consoladoras de esta desgraciada Mision de la Candelaria.

Nuevamente comenzaron los trabajos, interrumpidos á causa del incendio, y hace ya como cosa de un mes que está abierta la escuela en la que, gracias á Dios, no pueden ser más satisfactorios los adelantos obtenidos en tan poco tiempo, pues, según la nueva señora directora nos dice, estas pobrecitas indias aventajan á cuantas ha visto en las varias Casas en que hasta ahora ha estado. Son dóciles, diligentes y tienen mucho interés por aprender todo cuanto se las enseña, demostrando gran habilidad en las labores de mano, hasta el punto de que haciéndole ver cierto día al señor director unos trabajos hechos por las niñas, éste apenas si podía creer que fuera obra de ellas; ¡tan primorosos eran!

Tambien es dulce y consolador verlas rezar en latín y castellano, especialmente á las más pequeñas, esto es, á las que tienen de 3 á 7 años.

Y ahora, para que V. R. pueda gustar tambien de las delicias que estas pobres indígenas nos proporcionan al despertar á una nueva vida, no queremos dejar de narrar á V. R. todo cuanto se hizo en ésta para honrar, cual convenia, á nuestra querida directora en el día de su santo.

Visitando la señora directora el taller é instruyéndolas en sus deberes de niñas cristianas, se la ocurrió preguntarlas qué la iban á regalar el día de su fiesta. Como única respuesta miráronse unas á otras y con la mayor inocencia se echaron á reir, como diciéndola, ¿qué podremos darle si nada tenemos?

El 15 de Octubre, festividad de la mística Doctora de la Iglesia Sta. Teresa de Jesús, cuyo nombre lleva la señora directora, estas niñas indias para probarla su reconocimiento y gratitud la hicieron un espléndido regalo, consistente en un precioso ramillete de 27 Comuniones, siendo 21 las niñas que por vez primera albergaron al Cordero Inmaculado en su inocente pecho. Para tan solemne acto se las preparó de un modo conveniente espiritual y corporalmente, estrenando todas unos vestiditos azules y un velo blanco, como distintivo, las que hacían la primera Comunión. Y no habiendo podido todavía acostumbrar á estos pobres indios á gastar zapatos, tuvimos que suplir esta falta con medias blancas. La pequeña y humilísima capilla estaba tambien adornada de los mismos colores que vestían las niñas, resultando conmovedor el momento en que éstas se acercaban á la Sagrada Mesa para recibir el Maná del cielo, pues ante su recogimiento y devoción más de una lágrima surcó nuestras mejillas. Con toda el alma sentimos que no estuvieran presentes nuestros amados Superiores y beneméritos Cooperadores para que participaran de nuestra dicha y pudieran ver cuál es el fruto que se obtiene con sus limosnas.

Huelga decir á V. R. que tanto en el tiempo de recreo como en la hora de la comida reinó la más completa alegría.

A las 3 de la tarde celebramos una academia en nuestra pequeña cabaña que es poco menos que la choza de los indios. Nos sirve de comedor, taller, colegio, etc., etc.

¡Si hubiera visto V. R. con qué interés y empeño nos ayudaban las niñas á adornar la habitación que debía servir para celebrar la academia como manifestacion de cariño á nuestra directora! A la llegada de ésta cantaron las niñas un himno de ocasion y recitaron varias composiciones en prosa y verso, obsequiándolas la señora directora al final con algunas almendras, que las proporcionó el contento que estas golosinas producen en todos los niños.

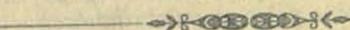
Nos es imposible describir, amado Padre, todos los detalles de esta fiesta que tan gratos y tan imperecederos recuerdos deja en nuestros corazones.

Dígnese V. R. enviar su paterna bendición á nuestras niñas y á sus humildes hijas

LAS HERMANAS DE LA TIERRA DEL FUEGO

*Hijas de María Auxiliadora.*

Mision de la Candelaria, 23 de Obre. de 1897.



Mision Salesiana de la Isla Dawson.



ARA que nuestros beneméritos Cooperadores vayan poco á poco imponiéndose de los trabajos realizados por los Misioneros Salesianos en las apartadas regiones australes, y puedan mejor apreciar el empleo que se da á sus limosnas, creemos conveniente á trueque de incurrir en repeticiones, que si á veces resultan enojosas en el presente caso nos parecen cuando menos oportunas, reproducir un trozo de una interesante correspondencia sobre el *Territorio de Magallanes* publicada en el diario *La Tarde* de Santiago de Chile á mediados de Diciembre último.

« Hemos dicho que la ganadería representa la primera y más sólida de las industrias que ha echado raíces en Magallanes. Voy á señalar los puntos en que se ha desarrollado y tomado vuelo: las pampas comprendidas entre las aguas de Skyorng y Punta Dungeness, la Tierra del Fuego, y la isla Dawson esta última en posesion de la Congregacion Salesiana.

Respecto de las estancias de Tierra Firme y de Tierra del Fuego se ha dicho tanto que para no incurrir en redundancia y cansar al lector con descripciones conocidas, las dejaré pasar, concretándome á decir algo sobre la isla Dawson, joya del Estrecho como algunos la dicen, y que visité durante una excursion á la parte más austral de Chile y del mundo conocido.

La isla Dawson mide cien mil hectáreas próximamente y de ellas sólo la mitad puede adaptarse á la industria ganadera, siendo el resto montañosa é inadecuada para otra cosa que para la corta de maderas.

Esta isla se encuentra entregada á los hijos de don Bosco con el primordial objeto de reunir en ella á los indígenas de las diversas tribus que pueblan la isla grande del Fuego y los canales que forman los archipiélagos australes. Estos dignísimos sacerdotes han logrado arrancar á la barbarie algunos centenares de infelices indios jóvenes y niños, civilizándolos, enseñándoles á leer y escribir, y dándoles un oficio que constituye hoy su manera de vivir y que hará de ellos hombres útiles á la sociedad.

Al efecto han fundado escuelas, talleres de carpintería y zapatería para los varones; telares para tejer las telas y bordados para las niñas. Una espléndida cur-

tiembre y un aserradero de primer orden suministran la materia para elaborarse en los talleres.

No es fácil olvidar la impresion que me produjo la vista de la aldea formada en Bahía Harris. Son doscientas ó más casitas colocadas en una colina de pendiente suave, las que constituyen la parte más densa de la poblacion; esas casitas contienen dos piezas confortables: la una se destina á dormitorio y la otra á cocina; esta última provista de una alacena y cocina económica. Los indios ya civilizados se casan según la religion católica y se instalan en esas casitas; forman allí su hogar y gozan de los beneficios de la vida en familia.

Esos salvajes saben ya apreciar las ventajas de la civilizacion, visten y calzan, no van ya envueltos en sucios cueros de guanacos, y comprenden que la mision del hombre no es vagar ni perseguir los animales tan sólo para llenar sus necesidades.

Cuando visité la isla Dawson tuve la fortuna de encontrar allí al Ilmo. Sr. Fagnano, el superior de la Congregacion, un hombre que reúne condiciones excepcionales de talento y energía y sólo tratándole puede uno caer en cuenta de como en tan corto tiempo haya logrado formar un establecimiento provisto de industrias que hacen honor á su fundador, y que pueden servir de modelo como arreglo, orden y disposicion de las diversas faenas en que ocupan á los indígenas.

Nada más interesante que visitar el taller de hilados: una multitud de indiecitas de cuatro á doce años, vestidas á nuestra usanza, se ocupan en torcer la lana esquilada de las ovejas nacidas en Dawson; otras las tiñen de colores apropiados al objeto á que se destinan y las demás manejan con maestria el telar que transforma en tela la materia prima. Estas telas son destinadas á vestir á los indígenas y demás operarios que viven en la isla. Se trabajan tambien pañuelos de rebozo, corbatas de lana y frazadas con rara perfeccion.

El establecimiento está dividido en cuatro cuerpos destinados respectivamente á dormitorios, sala de estudio, comedores y talleres. La capilla ocupa el centro y su estructura es elegante, cómoda y bien distribuida.

Me llamó la atencion la exigua cantidad con que contribuye el Gobierno al sostenimiento de la mision de Dawson. Entiendo que es sólo de *quinientos pesos* al mes la suma que perciben los Salesianos, siendo así que alimentan, visten y enseñan no menos de cuatrocientos indígenas. Uno de los sacerdotes que me acompañaba mostrándome la mision, me aseguró que sólo en pan y carne el gasto diario sumaba cien pesos.

He querido detenerme en la descripcion del establecimiento de la isla Dawson, porque es digno de ser conocido, y como son muy pocas las personas que tienen ocasion de visitar la mision, me ha parecido oportuno entrar en pormenores acerca de lo que vale, en el doble sentido del servicio que presta á la humanidad y del desarrollo industrial que se le ha imprimido.

PETIT COLB'ERT. >





**María Auxiliadora oye mis ruegos.**

Econtrábase en una casa inmediata á la mía una señora atacada de la terrible epidemia de la viruela confluyente. Declararon los médicos el caso como grave y cundió el terror por todo el vecindario. Los mismos médicos no quisieron volver, y la enferma quedó poco menos que aislada. Entonces invoqué yo mismo á María Auxiliadora, la pedí que cambiara el caso en otro de carácter benigno, prometiéndola que yo, lo mismo que la paciente y su familia, confesaríamos y recibiríamos la santa Comunión, y además, yo publicaría en el BOLETIN SALESIANO la gracia recibida.

Al día siguiente, la enferma se puso mejor y á los pocos días estaba completamente restablecida á pesar de los pronósticos fatales de los facultativos.

Con el mayor gusto publico esta milagrosa curacion obrada por la intercesion de la Sma. Virgen.

FERMÍN ARANA.

Granada (Nicaragua), 8 de Junio de 1897.

**¡Cuán buena es María!**

Estaba enferma de gravedad una señora, y no quería confesarse; yo temía mucho que por el estado gravísimo en que se hallaba, muriera sin confesion, pues ya había agotado todos mis esfuerzos sin poder conseguir nada. Invoqué á María Sma., el único medio que me quedaba para conseguirlo, y al día siguiente tuve la dicha de administrar á la paciente los santos sacramentos.

¡Bendita sea nuestra buena Madre, María Auxiliadora! Ayer me dió una nueva prueba de su amor. Sí, bendigamos al cielo por este nuevo rasgo de su misericordia que no solamente ha devuelto á esta enferma la salud del alma sino que, á pesar de que los médicos esperaban de un momento á otro su muerte, continúa mejorando de salud.

T. V. Pbro.

Venezuela, Julio de 1897.

**Agradecimiento á María.**

Habiendo tenido la desgracia de perder á mi querida madre victima de una tuberculosis pulmonar crónica, el médico que la asistía nos pronosticó que debía morir á consecuencia de una de las hemorragias pulmonares tan frecuentes en el último período de su enfermedad.

Esto que se verificaba muy cerca de los momentos que debían ser los últimos de su existencia, me sumergió en un estado indescriptible de pesar y angustia.

A medida que el fatal momento se acercaba, crecía mi angustia; las hemorragias eran cada vez mas frecuentes, temiendo á cada instante verla sucumbir en alguna de ellas. En tan amargas circunstancias, ya no pedía la vida de mi madre, sino que no muriera de tan cruel manera.

Por este tiempo recibía yo el BOLETIN SALESIANO y con bastante placer leía los milagros que cada día se realizan bajo la influencia de María Sma.

Invoqué entonces á esta augusta Reina, bajo una de sus más gratas advocaciones, la de María Auxiliadora, y la pedí que disminuyera mi martirio por tan sensible pérdida, haciendo que mi madre muriera con la muerte tranquila y lenta del justo y no horriblemente axfisiada por la sangre; prometiéndola que, si me concedía tan gran favor, lo publicaría en el BOLETIN SALESIANO, lo cual hago hoy, reconocida por haber recibido la mencionada gracia y para propagar más y más la devoción á María Auxiliadora.

TRINIDAD A. DE ALVAREZ.

Méjico, 29 de Julio de 1897.

**María, es consuelo de afligidos.**

A consecuencia de una grave enfermedad que mi esposa Ramona Ferreti padecía, hace más de un año llegó á un estado tal de anemia que me pareció que dejaría de existir en breves días. La visitó el médico de una ciudad vecina y juzgó el caso bastante serio. No teniendo, pues, mucha esperanza en lo material y acordándome de diversas gracias concedidas por María Auxiliadora, que yo había leído en el BOLETIN SALESIANO, pedí á tan poderosa Madre y abogada nuestra que concediera la salud á mi esposa, ofreciéndola que publicaría la gracia en dicho caso.

Despues de algunos meses que he visto con satisfacción que mi esposa está fuera de peligro, hago pública la gracia obtenida como prueba de mi gratitud á la que es Salud de los enfermos, y para que ninguna persona que tenga la dicha de pertenecer á nuestra santa Madre Iglesia, deje de encomendarse á María Santísima.

ANTERO LÓPEZ.

Cedral (Méjico), 5 de Agosto de 1897.

### ¡ Gracias, Madre mía!

Estando una persona de mi familia enferma de gravedad, con una afección orgánica al corazón, hice con fe la oferta de una misa á María Auxiliadora y dar una limosna á los Talleres de D. Bosco. La enferma mejoró y por eso cumulo con mi promesa enviando 13 pesos á dichos Talleres, y deseo que se publique esta gracia de nuestra Madre, María Auxiliadora.

UNA DEVOTA.

Montevideo, Agosto de 1897.

### Acedí á María Auxiliadora y Ella me oyó.

Econtrándome en una situación muy triste y desesperada, puse mi confianza en María y esta benditísima Madre me protegió, pues gracias á Ella, hoy puedo vivir tranquila.

Quien invoca á María siempre es socorrido.

EMILIA VARELA.

Montevideo, 16 de Julio de 1897.

### Salus infirmorum.

Teníamos enfermo de gravedad á nuestro querido Director, y nos atormentaba la idea de perderle, fundados en el adelanto que hacía el mal y en el silencio del médico. Acordándonos que éramos Hijos de D. Bosco y de María Auxiliadora, empezamos todos juntos una novena á esta bondadosa Madre. ¡ Cuán buena se mostró con nosotros! A la mitad de la novena, tuvimos el consuelo de dirigirla no oraciones de súplicas sino de acción de gracias, porque nuestro director estaba ya fuera de peligro.

LOS ALUMNOS DEL COLEGIO "D. BOSCO";

Arequipa, 24 de Mayo de 1897.

### Varias gracias de María Auxiliadora.

En uno de los combates que durante la última revolución se libraron en el Ecuador y especialmente en la provincia del Azuay acontecieron casos en los que se deja ver la protección de María Auxiliadora á los que llevaban su medalla ó escapulario, entre otros se me han referido los siguientes:

— Estaba yo, cuenta uno de los combatientes, sobre una loma con algunos compañeros, cuando oí que venía la caballería enemiga. En tal situación, no tenía otro recurso que ocultarme; pero, ¿ cómo? el enemigo ya estaba coronando la cuesta y á la vista. Encomendéme á María Auxiliadora, metí espuela á mi caballo y á toda velocidad bajé por la ladera opuesta. Apenas me vieron huir, los enemigos descargaron sus armas

contra mí. Las balas pasaban silbando junto á mí, pues una de ellas se hincó en el suelo delante del caballo, y otra me pasó bajo el ala del sombrero. Una cosa me afligía entonces. Me pareció que había olvidado los escapularios de María Auxiliadora y Ntra. Sra. del Carmen que yo acostumbraba llevar continuamente.

Quando me ví fuera del peligro en un seguro paraje, jadeante me eché sobre la hierba. Traté de dormirme; pero no bien había cerrado mis párpados cuando sentí sobre mi corazón cierto aprieto. Pensé que alguna bala me rasgaba el cutis; busqué con la mano y lleno de contento hallé los dos escapularios que temía haber perdido.

¡ Gracias, María Santísima, exclamé, Tú me has salvado!

— Mi hermano, continúa el mismo, peleaba en las filas contrarias, sin que yo tuviera conocimiento de ello.

Un día, después de varias refriegas, encontré con tres de los suyos que peleaban con uno solo de los nuestros. Movidó por un sentimiento del cual, en aquel instante, no supo darse razón, se puso al lado del que estaba solo y, habiendo caído éste en un barranco, se apresuró á salvarlo, quitándole la cinta azul que llevaba en el sombrero, como distintivo de su partido. Amigo, le dijo, salvaos de las manos de mis compañeros, no permanezcais aquí ni un sólo instante. Fué aquel agradecido y mi hermano se guardó en la faltriguera la cinta que le había quitado.

Al día siguiente, me encontré con mi hermano, después de mucho tiempo de ausencia. Contóme el suceso; pero al mostrarme la cinta reparé en un objeto reluciente que el día anterior no había visto. ¡ Hola, exclamó, una medalla! Yo la miré y reconocí la medalla de María Auxiliadora que aquel desconocido, y tan singularmente salvado por mi hermano, llevaba consigo para que María lo protegiese, y esta buena Madre así lo hizo.

— El Sr. Melchor Costales, vecino de Riobamba (Ecuador) y gran devoto de María Auxiliadora por haber experimentado en muchas ocasiones su especial protección, en una vasta extensión de terreno tenía sembradas 222 talegas de patatas, lo cual formaba su principal producto.

Un día del mes de Agosto, cuando las patatas estaban en flor, notó que sobre las plantas habían aparecido ciertas orugas, las cuales en dos días lo infestaron todo. Ante éste peligro, el Sr. Costales pensó en el remedio infalible. Corrió á la capilla de María Auxiliadora é hizo celebrar una misa en su honor. Después, acompañado de un sacerdote Salesiano, fué al patatar, lo hizo bendecir y plantó á trechos, sobre unas estacas, la medalla de María Auxiliadora.

Al día siguiente volvió al patatar y ¡ cosa admirable! las orugas habían desaparecido por completo.

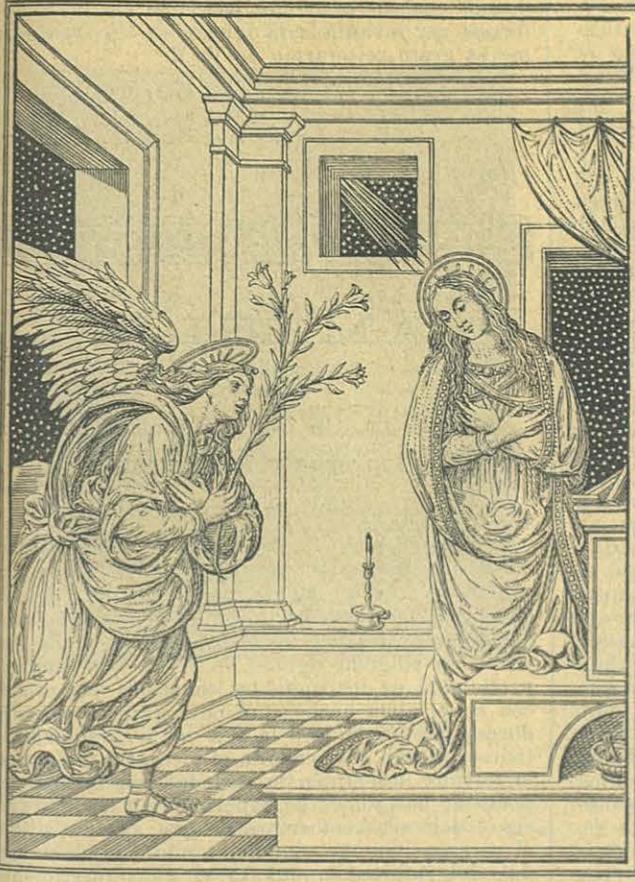
Favorecido tan señaladamente por María Auxiliadora, no cesa de dar gracias con limosnas y devociones y de propagar el culto de María.

**FELIX TALLACHINI Pbro.**

Perú, Setiembre de 1897.

*Enrique Escalante*, de Huejuquilla (Méjico), manda 25 cv. en agradecimiento de haber sanado de una grave enfermedad en un pié. — *Antonio García*, de S. Antonio (Id.), da gracias especiales á M.<sup>a</sup> Aux. por haberle

Aux. que la devolvió la salud despues de haberla sacado con bien de una dificilísima operacion. — *Nicolasa Navas, Rosalina Graterón de Suarez, Sara de Canelón, Ester A. Galindez, Rosa y Roselia Quiro*, de Yaritagua (Venezuela), dan gracias á M.<sup>a</sup> Aux. por varios especiales favores recibidos. — *I. C.*, de Barcelona, ofrece una misa á M.<sup>a</sup> Aux. y al mismo tiempo la da gracias por un favor recibido; en agradecimiento desea de corazón que se propague más y más cada día una devocion grande á tan excelsa Madre. — *Dos personas piadosas*, de Arequipa (Perú), no pudiendo encontrar la paz que desde largo tiempo había abandonado sus corazones, la recuperaron despues de recurrir á M.<sup>a</sup> Aux. con una novena. — *M. C.* de Id., da gracias á M.<sup>a</sup> Aux. por haber obtenido de Ella la composicion feliz de un pleito que se había entablado en su perjuicio; y según lo ofrecido da á M. Aux. parte de los bienes recuperados. — *Juana Montero*, Yaritagua (Venezuela), hace público su reconocimiento á M.<sup>a</sup> Aux. por un gran favor recibido y envía dos pesetas de limosna. — *Andrés Gimenez*, de Id., da igualmente gracias á M.<sup>a</sup> Aux. por grandes y repetidos favores recibidos de tan bondadosa Madre, y envía la limosna de dos pesetas. — *Ana Cruz Rugana*, de Puebla (Méjico), teniendo á su madre muy enferma, acudió con fe ciega á M.<sup>a</sup> Aux. haciéndola una novena, y al terminar ésta su madre estaba sana. — *Una Coop. Sal.*, de Id., por haber obtenido, despues de fervorosa novena, la curacion de una persona querida. — *Sor Isabel Esponda*, H. de M. Aux. de Almagro (B. A.) agradece á su Sma. Madre la milagrosa curacion obtenida. — *Medovia Velando de Laso*, de Arequipa (Perú), hallábase inutilizada desde hacia muchos años, por hidropesia. Colgóse al cuello una medalla de M.<sup>a</sup> Aux. y despues de algunos días empezó á sentirse muy aliviada, á poder caminar y á ocuparse en algunos quehaceres. Esperando conseguir de M.<sup>a</sup> Aux. la curacion completa, hace público su reconocimiento. — *Rita Fuentes*, de Méjico, da gracias á M.<sup>a</sup> Aux. y ofrece 2 ps. para la construccion de su templo, por haber salvado á su hija Marina de 23 años, de la sofocacion amenazada por las anginas. — *C. C.*, de Id., da igualmente gracias á M.<sup>a</sup> Aux. por haberla sanado de una enfermedad muy fuerte que tuvo. — *Macario Bustos y su esposa*, del Valle de Santiago (Méjico), por los muchos beneficios recibidos de su bondad. — *Bernarda Soto*, de Huejuquilla (Zacatecas), por la gracia concedida á un individuo de su familia, el cual obtuvo favorable arreglo de un negocio bastante intrincado que le ocasionaba una crecida pérdida, despues de varias promesas y de un novenario de Misas y de oraciones. — *Manuela Lelo de Larrea de Domínguez*, de Méjico, por dos nuevas y señalades gracias recibidas.



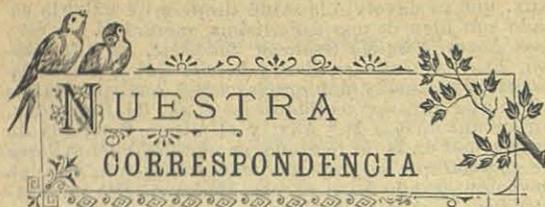
**LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA.**

*(Del Misal Romano editado por la Tip. Sal. de Turin.)*

salvado la vida en dos casos graves en que se encontró, manda 38 cv. — *Santos y Cristina Simental*, del Rancho de los Rayos (Id.), mandan ambos 25 cv. por una gracia especial recibida. — *Manuela Bravo*, de Zacualpan Amilpas (Id.), manda decir una Misa de accion de gracias por un singular favor recibido. — *Soledad Buen Abad*, de Puebla (Id.), por haber obtenido remedio en un grave asunto, despues de rezar la novena — *I. P. de C.*, de Id., (Id.), despues de cuatro meses de graves padecimientos, acudió á M.<sup>a</sup> Aux. y al quinto día de su novena comenzó á iniciarse una rápida mejoría no interrumpida hasta el presente. — *Una Cooperadora*, de Chalchicomula, gravemente enferma, sufriendo agudos dolores, sin apetencia, y perdidas las esperanzas de recobrar la salud, se encomendó á M.<sup>a</sup>

Guido Rocca, Pbro., de Hoja Redonda; Felix Tallachini, Pbro., de Arequipa; Celedonia Alcaín, de Andoain; Rafael M.<sup>a</sup> Osorio, de Oaxaca; Adelaida Gutierrez, de Granada; Luisa P. de B., de Montevideo; Domingo Tovar Méndez, de Málaga; Luis de H. Benítez, de Paysandú; María Josefa Cornejo Vda. de Quesada, de Arequipa; M. R., de Gerona; Bernardo Soto, de Huejuquilla; Manuela Lelo de Larrea de Dominguez de Méjico, y M. E. B. de la B., de Méjico **cuyas relaciones de accion de gracias las publicaremos cuando á cada una la llegue su respectivo turno.**





## ESPAÑA

### GERONA

RDO. SR. D. MIGUEL RÚA.

AMADO PADRE:

Las grandes y continuas lluvias que por aquí han caído estos días, han ocasionado una grande crecida en el río Ter, cuyas aguas riegan nuestra Granja, desbordándose por todas partes, causando daños inmensos, y haciendo pasar momentos de angustia á los vecinos de la parte baja de la ciudad, por haberse inundado sus viviendas.

No fuimos nosotros ciertamente los últimos en salir perjudicados, pues la hermosa huerta, con su abundante y exquisita hortaliza, y sus árboles que prometían ricos frutos, quedó convertida en un arenal, inutilizando de este modo todos los trabajos que se habían hecho en estos últimos meses. Lo mismo se puede decir de los sembrados, cuya semilla se llevó el agua, dejando en su lugar lodo y piedras. En vista de estos perjuicios que nos ha ocasionado el temporal, el Sr. D. P. F. Palafrugell nos mandó cien pesetas de limosna, y cinco una señora. ¡Que Dios se lo pague con creces y tenga muchos imitadores su caridad!

Para colmo de nuestra desgracia, á la tenaz sequía que hizo perder en su mayor parte la anterior cosecha, y á la carestía de los alimentos de primera necesidad al mismo tiempo que aumentaba el personal de esta casa, ha seguido esta abundante lluvia que nos ha destruido cuanto nos quedaba; pero no por esto desmayamos, antes por el contrario, con nuestra mirada siempre fija en María Auxiliadora, que tantos favores nos prodiga á diario, caminamos siempre adelante, fiados en su valiosa protección. A este propósito se trata de levantar una iglesia á nuestra buena Madre, á fin de hacernos cada vez más dignos de sus celestiales favores, alentándonos en nuestra noble empresa las infinitas gracias que por intercesion de María Sma. hasta hoy han recibido varias personas que se encomendaban á las oraciones de nuestros niños, y un telegrama del Emmo. Sr. Cardenal Rampolla en el que se nos dice que S. S. León XIII bendice de un modo particular á todos los que cooperen á la construcción de nuestra iglesia; contamos ya con más de 200 ptas. de ofrendas; cantidad insignificante en sí, pero inmensamente mayor á la que tenía nuestro amado Padre Don Bosco cuando empezó á edificar el Santuario de María Auxiliadora de Turín, que como todos saben, no pasaba de 40 céntimos, habiendo subido el gasto á casi un millón de pesetas, que le proporcionaron con sus limosnas las numerosas personas favorecidas de María. Esta es también nuestra esperanza, pues son muchas las personas que se recomiendan á las oraciones de nuestros niños

para obtener de la Sma. Virgen Auxiliadora las gracias que desean, prometiendo una limosna para su iglesia si las consiguen, como no podrá ser á menos si las piden con verdadera fe y se disponen dignamente á recibirlas.

Para terminar esta desaliñada carta, permítame V. R. que le participe que el día primero de año nuestros pequeños músicos fueron á felicitar al Ilmo. Sr. Obispo diocesano, tocando, con singular agrado de todos los presentes, algunas piecitas de su no escaso repertorio, y siendo admitidos por S. S. á la cámara episcopal, donde les dió á besar el pastoral anillo y les dirigió cariñosas frases, dándole una limosna para que les diera á todos en su nombre algún extraordinario.

Suplicándole, amado Padre, que se sirva ayudarnos con sus oraciones para que en breve podamos ver levantada la iglesia que se proyecta, me es grato reiterarme de V. R.

*Afmo. in Corde Jesu*

SANTIAGO GHIONE, Pbro.

Gerona, 20 de Enero de 1898.



## AMÉRICA



### AGUA DE DIOS (Colombia)

#### Los leprosos y los Salesianos.

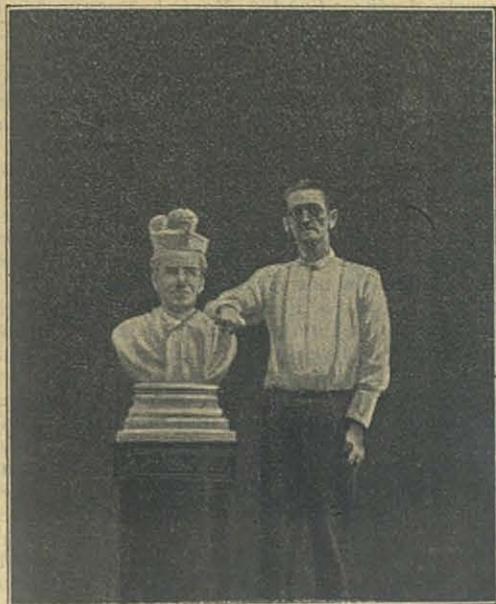
RVDMO. SR. D. MIGUEL RÚA:

Pláceme, amado Padre, enviar á V. R. algunos datos que por estar impregnados de afecto sincerísimo y revelar cuánta sea la gratitud y estima que los desgraciados habitantes de estas regiones del dolor profesan á los Salesianos, no dudo que serán del singular agrado de V. R., que también participará de los inefables consuelos que producen en el alma hechos tan edificantes y consoladores; patentizando á la vez de un modo evidetísimo que no sólo cuando el bienestar nos rodea, la fortuna nos mima, la sociedad nos halaga y el porvenir nos sonríe se experimentan las más dulces y delicadas emociones de que es susceptible el corazón humano, sino que también aquí, en medio del infortunio, que es el único patrimonio terreno de estos leprosos, enjugando su triste llanto, viendo la podredumbre de sus llagas y escuchando los lastimeros ayes de su incurable mal, hay momentos en que se siente un afecto tierno, puro é inexplicable que superabundantemente endulza y compensa las fatigas y penalidades que á diario nos agobian.

Todo cuanto antecede lo prueba de una manera explícita la relación de los dos hechos siguientes:

Con el sueño del justo moría en el Señor el 22 del p. p. Sbre. nuestro muy querido é inolvidable hermano Enrique Spinoglio, primer Salesiano que ha muerto entre los leprosos, y cuya pérdida ha sido amargamente llorada por todos cuantos en vida le trataron. Hallábase presente á su agonía el celoso católico Sr. D. Crisóstomo Bautista, llamado el *S. Vicente de Paul de Agua de Dios* por su mucha caridad hacia los pobres, el cua

posea en el cementerio un artístico y espacioso sepulcro que no hacía mucho tiempo había mandado construir á sus expensas para él y para sus dos íntimos amigos, que ya murieron, los señores Dionisio Araos y Adriano Paez, el primero de los cuales era un hacendado y excelente católico que á su muerte dejó todo su capital á los pobres y á la iglesia, y el segundo un ilustre escritor y eminente cristiano que desempeñó en la República varios cargos honoríficos. Quedaba por consiguiente vacío sólo el nicho que correspondía al Sr. Bautista; pero éste con una generosidad que le honra, espontáneamente nos lo ofreció, diciendo que ninguno mejor que un Salesiano era digno de ocupar aquel recinto. De modo que á la notoria caridad de este católico señor y al entrañable afecto que todos los leprosos profesan á los humildes Hijos de D. Bosco, se debe que el primer Salesiano muerto



### Todo lo puede el amor

(Homenaje de un leproso á D. Bosco.)

entre ellos ocupe en este cementerio el lugar más bello y rico que en él existe, y repose su cuerpo en compañía del de los dos hombres más ilustres de este pueblo.

El cortejo fúnebre fué imponente y conmovedor, pues asistió el pueblo entero, y las personas más principales se disputaban un puesto para llevar en sus hombros el féretro.

Paso ahora á referirle el segundo hecho, por demás significativo y conmovedor.

Supongo que no habrá olvidado V. R. que en una de mis cartas le hablaba de un cierto escultor leproso, al cual, en medio de sus penas, se le había puesto en la cabeza modelar el busto de nuestro amado Fundador y Padre D. Bosco. Pues bien, hoy me es grato decirle que contra todas las suposiciones el busto está ya terminado, y para que V. R. pueda admirarle y apreciar la suma de trabajo, constancia y paciencia que supone en el artista, le envío una pagueña fotografía de ambos. Trabajo es este verdaderamente maravilloso si se atiende á la no escasa perfección con que está hecho y al compasivo y lastimoso

estado del autor, pues la lepra le ha debilitado la vista de tal modo que apenas ve, y consumido las dos primeras falanges de los dedos de ambas manos. Calcule ahora V. R. cuántas fatigas habrá pasado el pobrecito para realizar su intento. Tantas cuantas veces se ponía á trabajar le era indispensable y necesario que le ataran á los muñones de las manos las herramientas de que debía hacer uso, empleando en su obra la más esmerada atención y la poca vista que le restaba. ¡ Con cuánta alegría vino á darme la nueva de que había terminado su trabajo! — Padre, me dijo, vengo á cumplir la promesa que hice á D. Bosco de que, si me ayudaba á concluir satisfactoriamente su busto, me confesaría y comulgaría en su honor.... — Todo cuanto había prometido lo cumplió fielmente, y bendiciendo á D. Bosco y rebosando contento parecía decir: — El amor todo lo puede: yo amo á D. Bosco y por esto he querido esculpir su semblante, y bien que privado de vista y de manos, el trabajo está ya terminado. Observadlo bien: ¿ no es éste D. Bosco?

Y ahora, amado Padre, me permito para terminar suplicarle una vez más que recomiende calurosamente á nuestros Cooperadores la necesidad que tenemos de recursos materiales y de obreros evangélicos, á fin de que las personas caritativas manden sus limosnas y de que nuevos misioneros vengan á ayudarnos á consolar y redimir á tantos desgraciados. Bendiga V. R. á todos estos leprosos que tanto le aman y en particular á su humilde hijo en J. C.

RAFAEL GRIPPA, Pbro.

Agua de Dios (Colombia), Sbro. de 1897.

REVDMO. SR. D. MIGUEL RÚA.

Mi muy amado Padre en el Señor: Al levantar hoy mi débil voz para dirigirme á V. R., lo hago impulsada por el dolor y llena de respeto hacia V. R., suplicándole que se sirva excusar este mi atrevimiento, que al escuchar las razones que me hacen escribir la presente no dudo que me perdonará V. R.

Padre mío: la presente va en nombre de todas las señoras y señoritas que vivimos en este lugar; hablo, pues, en nombre de todas.

Al sentir las primeras manifestaciones del terrible mal que nos hace venir á residir aquí, al ver día por día que el mal avanza, se piensa en la familia y se siente terror y espanto; pero al fin no queda otro recurso que pensar y arreglar el último viaje. Calcule, amado Padre en el Señor, qué dolor se sentirá al dejar allá muy lejos á la madre que nos dió el ser, á la familia con quien siempre habíamos vivido felices, al esposo querido y á los hijos, pedazos de nuestro corazón; todo, todo tuvimos que abandonar; ante la lepra no hay sino llanto y soledad; y al llegar á este lugar, asilo de la desgracia, el dolor ha hecho pedazos el corazón, y al pensar en ese mañana tan sombrío, que á todos se nos presenta aterrador, inclinamos reverentes la cabeza ante la mano que nos hiere, porque nos ama.

Padre mío: entre tanto amargo pesar, se nos presenta á nuestros ojos, cansados de llorar, un espectáculo grandioso y sublime: los sacerdotes salesianos, extranjeros, que con la dulzura en los labios, la bondad en su semblante, la piedad en el corazón y la más grande caridad en su alma, llenos de fe y amor á Dios, cumplen estrictamente, satisfechos y tranquilos todos los deberes que su

augusta mision y su heróica caridad les inponen. Sí, Padre mío, este ejemplo le da al desgraciado fe, y le enseña á pensar y á amar á Dios.

No los aterra la vista de tantos desgraciados, víctimas de la lepra; á todos nos miran con amor de padres y para todos tienen una palabra de consuelo que levanta nuestra alma del polvo que hollamos con nuestra planta, para hacernos mirar allá arriba el cielo, en donde nos espera la felicidad verdadera despues de unos días de prueba.

Mas en estos días ha llegado á nuestros oidos una noticia funesta y desgarradora, y es: que en el año entrante alejarán de esta poblacion al R. P. Grippa. ¡Oh, amado Padre! para todos nosotros esto es una segunda orfandad y aun mucho más terrible que la primera; todos, todos los leprosos levantamos nuestra oracion al cielo y nuestras súplicas á V. R. implorando que no nos lo alejen de aquí, que nuestra desgracia nueva á V. R. y que sea este, despues de Dios, el único consuelo que tengamos en este destierro, en donde todos lo miramos como una bendicion del Señor, como una gracia especial que Dios nos ha concedido como alivio á nuestras desgracias. Es verdad que no merecemos tenerlo aquí, que él merece vivir mejor que aquí, entre personas sanas; pero ya que los Hijos del inmortal D. Bosco escojieron generosos este lugar del llanto, dejando su patria para vivir contentos y felices entre el mal que espanta al mundo entero; ya que nuestro padre conoce á sus hijos leprosos, todos pedimos y suplicamos á V. R. en nombre del Señor, en nombre de la madre María Auxiliadora, á quien tanto ama V. R., en nombre de la memoria del gran D. Bosco, del inolvidable P. Unia que tanto amó á estos infelices leprosos, en nombre, pues, de todo esto suplicamos é imploramos respetuosamente á V. R. que nos conceda este bien, que use de esta caridad que Dios se lo premiará, que nos deje siempre á nuestro P. Rafael, déjelo aquí, que él está atesorando méritos para que allá en el cielo lo colme Dios de gloria.

Amado padre: con el llanto en los ojos, con el dolor más profundo y con el mayor respeto y humildad nos atrevemos á expresarnuestro ruego, que no dudamos será atendido de V. R. Sí, todos confiamos en la proteccion de María Auxiliadora, y quedamos esperando la respuesta de V. R.

¡Quiera el Sgdo. Corazón de Jesús inscribir en su amante pecho á todos los Salesianos, siendo el primero V. R., y quiera Dios que toda Colombia sepa agradecer los beneficios que de esta Congregacion recibe!

Con el mayor afecto y consideracion quedo pidiendo diariamente, á la hora de recibir á Jesús Sacramentado, por mi amado Padre D. Miguel Rúa y por todos los Salesianos.

Su muy humilde hija en el Señor, en nombre de las Sras. y Srtas. de esta localidad

ERNESTINA CONSAL DE LA TORRE.

Agua de Dios (Colombia), 22 de Octubre de 1897.

## URIBELARREA (Argentina).

Sr. Director del BOLETIN SALESIANO:

Permítame V. que le dé algunas ligeras noticias de la preciosa fiesta en honor de la Purísima Concepcion, que en esta Colonia Uribelarrea hemos

celebrado, como conclusion del poético mes de las flores

Desde las primeras horas del día, un numeroso gentío acudió á la Iglesia Parroquial cuyos adornos despertaban agradablemente la maravilla de las personas. Veíase el frontispicio y atrio de la Iglesia artísticamente adornados con gallardetes y simbólicas banderas entrelazadas con ramos de verde junco. Diríase ser aquello la entrada del Cielo. Permítaseme aquí, sin ofender su modestia, una palabra de encomio al eximio y virtuoso vecino Señor Don Leopoldo Grimau. Este ferviente católico, gran admirador de D. Bosco y amigo íntimo de los Salesianos, con ardor incansable demostró una vez más, cual es su ardiente celo por el Culto Sagrado y su gran amor á María, pues fué él quien se hizo cargo del embanderamiento y adorno exterior del Pueblo. ¡Loor á tan piadoso creyente!

La hermosa Capilla adornada con delicado gusto parecía decir: ¡*Load á María!* A mano derecha, descansaba en sacro dosel la bellísima estatua de la Celeste Reina, María Inmaculada, adornada con profusion de cirios y fragantísimas flores. Impulsada por una fuerza irresistible exclamé mirando la devota imagen: ¡*Oh María, cuánto te aman tus hijos!* ¡Madre de Bondad, rogad por nos!

A las seis de la mañana la iglesia estaba repleta. Numerosas personas se acercaron al Tribunal de la Penitencia para prepararse á recibir dignamente al Cordero sin mancha y consolar á María. A las siete se celebró la Misa de Comunión general, rezada por el Rdo. y virtuoso Señor Párroco, D. Andrés Pestarino. Infra Misa administróse la Santa Comunión. Era cosa encantadora y edificante á la vez, ver en un pueblo tan pequeño como es Uribelarrea, tan numerosa afluencia de gente al Sagrado Banquete. Tambien varias niñas vestidas de blanco, y con una piedad sin igual, se acercaron por vez primera á recibir el Pan de los Angeles. Durante la distribucion Eucarística las Rdas. Religiosas Auxiliadoras y varias niñas entonaron, acompañadas por armonium, algunas alabanzas á Jesús Sacramentado; las Comuniones fueron al rededor de 100. Terminada la Misa, se dió principio á una bella oracion: *Consagracion á María*, que todos repetían con piedad y fervor singular

Á las 9,30 empezó la Misa solemne. La iglesia estaba llena de bote en bote. Hasta de los pueblecitos vecinos como Cañuelas, Las Heras, Lobos, etc., acudieron á la fiesta. Numerosos cirios iluminaban el altar mayor. Un numeroso y devoto clero de niños hacia corona al sacerdote celebrante. El coro estuvo á cargo de las beneméritas Hermanas de María Auxiliadora con sus alumnas, quienes supieron interpretar con maestría el Paoletti y el Conconne. Amenizaban la solemne funcion los suaves acordes de la banda del *Colegio Agrícola de Don Bosco* que despertó la admiracion de los asistentes por sus rápidos progresos, por lo que merece las más sinceras felicitaciones su inteligente profesor Don Augusto Crossazzo.

Despues del Evangelio, el Rdo. señor Cura Párroco pronunció un sermón alusivo al acto.

Con su sencillez y uncion característica, el virtuoso sacerdote desarrolló en breves y fervorosas frases el tema siguiente: *Tota pulchra es María*, etc.

La solemne Misa terminó con unos cánticos de alabanza á María y en medio de los acordes de los músicos instrumentos.

A las cinco de la tarde se dió principio á las Visperas, despues de las cuales empezó el desfile de la Procesion. Esta presentaba una perspectiva

encantadora : aquello era grandioso y conmovedor. Era la demostracion de Fé de todo un pueblo. De trecho en trecho habianse preparado unos altarcitos en donde se deponia y se veneraba la bellísima imagen de María durante la procesion. Era cosa que arrobaba ver la devocion y entusiasmo de aquellos creyentes.

Todos alababan á María. Allí se cantaba, se rezaba y á pequeños intervalos hendía los aires la banda con sus armoniosas notas.

Con la mayor devocion y fervor terminó la procesion y el pueblo acudió de nuevo al templo donde las Rdas. Hermanas entonaron el *Tantum ergo*, y acto seguido se dió la bendiccion con el Santísimo Sacramento. Por último se cantó la despedida á la Virgen.

Así tuvo fin la funcion que dejó en todos los corazones un grato recuerdo y un grado más de amor á María.

Aquí me debería hacer lenguas para alabar y agradecer dignamente al señor Párroco, promovedor y director de toda la fiesta. Su celo no concluyó con la funcion de la iglesia, sino que quiso aun dar una prueba de lo mucho que ama á su grey, invitándola á que asistiera á la ejecucion de preciosas piezas de la banda musical que por su disposicion se detuvo tocando y alegrando á la concurrencia por más de una hora en el atrio de la iglesia.

¡Gloria á María, á la Congregacion Salesiana y á los dignos Hijos de Don Bosco!

Los Salesianos, permítaseme la expresion, son la alegría de nuestro pueblecito. ¡Loor á las beneméritas Hermanas Auxiliadoras por el celo que despliegan en pro de las niñas, y loor al Señor Director de la banda y á los jóvenes músicos quienes con tanto celo y acierto embellecieron y dieron realce á esta funcion. ¡Viva María Inmaculada! ¡Viva D. Bosco y vivan mil años los RR. Padres Salesianos!

UNA COOPERADORA SALESIANA.

Uribelarrea, 15 de Diciembre de 1897.

LIMA (Perú)

En Honor del Ilmo. Sr Macchi

Sr. Director del BOLETIN SALESIANO:

Juzgando que ha de resultar interesante para los lectores del BOLETIN, le remito la siguiente relacion que sobre nuestra solemne fiesta del 5 del corriente mes, publicó *El Bien Social*, importante diario católico de esta capital.

« Preciosísima fué la fiesta que se verificó ayer en la Escuela de Artes y Oficios dirigida con tanto tino por los RR. PP. Salesianos con motivo de la próxima salida al Brasil del Excmo. Sr. Delegado Apostólico.

El taller artísticamente trasformado en sala de espectáculo era demasiado pequeño para contener á las numerosas familias que habian querido dar á un mismo tiempo testimonio de afeccion al Ilmo. Sr. Macchi y de su profunda simpatía para los maestros y los discípulos de una obra llamada á ser muy provechosa para el porvenir del Perú.

Nombrar á la selecta concurrencia que se habia reunido sería demasiado largo y nos contentaremos con citar á los Ilmos. señores Obispos

Ballón, Tovar y Costamagna que rodeaban al Excmo. Sr. Delegado de la Santa Sede. Los RR. PP. Jesuitas, Descalzos, del Espíritu Santo, Dominicos, Franciscanos, de los Sagrados Corazones, el Superior de los Lazaristas, Delegaciones del Centro de la Juventud Católica y del Colegio Saint Louis des Français, Ilmo. Sr. García Irigoyen, los señores Loayza, Moreira, Elías, P. Beltran, Sanmarti, F. Cáceres, Salamanca: las señoras Du Bois, V. de Rospiglosi, Beltrán y gran número de sacerdotes, distinguidos caballeros y respetables matronas de la alta sociedad limeña.

Poco despues de las 4 de la tarde principiò la representacion del drama en cinco actos *El Premio de la Humildad*, el cual prdujo bastante impresion en los asistentes. La romanza del *Orfanello* obtuvo un legítimo éxito y la música bajo la direccion del muy digno Superior R. P. Antonio Ricardi no dejó de ser gozada como siempre del público, notándose la polka *Fábula matutina*, del más bonito efecto. Terminada la representacion el Excmo. Sr. Macchi agradeció á los alumnos con palabras cariñosas y sensibles la manifestacion tan sincera de que era objeto, exhortándolos con elocuentes y sentidas frases á perseverar por el camino de la virtud, aprobando las sabias enseñanzas de los virtuosos Padres que dirigían su educacion.

« En el trascurso de quince años, dijo, que hemos recorrido los principales establecimientos de instruccion de Europa, nunca nos ha sido dado ver á jóvenes desempeñar sus papeles con tanta facilidad y maestria. Esto nos ha probado una vez más cuán grande es la solicitud de los Padres Salesianos para llevar á la juventud por la senda recta del trabajo y de la religion, desarrollando al mismo tiempo sus facultades intelectuales como distraccion amena despues de largas horas de penosos trabajos. Conocemos todo el bien que han hecho y que hacen en la parte más desnuda y abandonada del continente Sud-americano: hemos visto durante largos años las magnificas Casas que dirigen á orillas del Mediterraneo, sabemos con qué vivas instancias los llaman los más liberales de los gobiernos y esperamos que el del Perú, esta tierra católica, no se quedará atrás y contribuirá por su parte á ensanchar la gran obra de la educacion de la juventud, que en colaboracion con otras Congregaciones se va llevando á cabo no solamente en esta capital, si no tambien en otros puntos de la República. »

Estamos seguros de que esta fiesta dejará en el ilustre Arzobispo de Tesalónica gratos recuerdos. Cerca de Río Janeiro, en Nictheroy, encontrará tambien á los Salesianos, sus magnificos talleres, su vasta imprenta, de la cual salen cada año millares de libros y de opúsculos, delicia de la juventud brasileña. La vista de tantas obras le hará recordar á la humilde Escuela de Artes y Oficios de Lima y cuando la púrpura haya recompensado sus inapreciables servicios, cuando, Dios lo quiera, se haya trasformado en el *Ignis ardens* profetizado por el famoso Arzobispo d'Armaght, tenemos tambien la esperanza de que sus primeros recuerdos y sus primeras bendiciones serán para los hijos de Don Bosco que tanto trabajan para el mayor provecho de la humanidad. — M. M. »

De V., Sr. Director, afmo. h.º en C. J.

CARLOS PANE, Pbro.

Lima, 7 de Dbre. de 1897.

## CONCEPCION (Paraguay)(1)

ESTIMADO SEÑOR DIRECTOR:

Una noticia altamente agradable referente á la Obra de D. Bosco, me ocupará en esta correspondencia. El R. P. Turriccia, Director de la Escuela " Monseñor Lasagna " de la Asuncion, llegó á Concepcion el día 17 del pasado Setiembre, permaneciendo en la localidad una semana. Su viaje tenía por objeto cambiar ideas con las señoras de la Sociedad de Beneficencia y los vecinos más conspicuos de la villa acerca del Instituto Salesiano en proyecto.

Esperaba al R. P. Turriccia en el muelle todo lo más granado del vecindario, con las autoridades á la cabeza: municipalidad, juez de paz, cura párroco, capitán del puerto, directores de escuelas, Sociedad de Beneficencia, etc. — Había acudido también numeroso pueblo, por invitacion del señor Presidente de la corporacion edilicia.

El respetable vecino D. Rosendo Carísimo, uno de los hombres más acaudalados del Paraguay, ex-senador, ex-diputado y ex-candidato á la Presidencia de la República, acompañó al Sr. Director de la Escuela " Monseñor Lasagna ", en su coche particular hasta el alojamiento que se le tenía preparado en la casa de D. Ildefonso Fernández, ciudadano oriental que residió aquí largos años y que actualmente ocupa un puesto en la legislatura de su patria.

Reinaba gran entusiasmo con motivo de la llegada del P. Turriccia y fué visitado el digno religioso por todo lo más respetable y honesto que tiene Concepcion. Fuera del Excmo. Señor Presidente de la República y del Ilmo. señor Obispo del Paraguay, nadie aquí ha recibido una manifestacion igual y tan espontanea.

Es digno de señalarse que una gran parte de los manifestantes, empezando por el Señor Vice-Presidente de la Municipalidad en ejercicio de la Presidencia, D. Sixto Fretes, que hizo la convocatoria al pueblo, pertenecen al elemento liberal de la villa, prueba fehaciente de que los Hijos de D. Bosco gozan de generales simpatías en el país.

No perdí un minuto el activo Salesiano, y el mismo día de su llegada tuvo la felicidad de recibir en donacion una manzana de terreno en el paraje llamado *Itacurubi*, uno de los más sanos y pintorescos de Concepcion. El nombre del donante no debó pasarlo en silencio: es el señor Luis Miltos, esposo de la Presidenta de la Sociedad de Beneficencia, la cual tanto ha contribuido al viaje del P. Turriccia, con su propaganda y sus relaciones de la Asuncion.

Así las cosas, al siguiente día convocamos al vecindario á una reunion en la casa donde este sacerdote se hospedaba, nombrándose en dicho acto un Comité de Cooperadores Salesianos. En el mismo se inició una suscripcion para costear una parte del edificio, que produjo más de tres mil pesos, y que hoy llega casi á siete mil, esperándose que, Dios mediante, antes de quince días esta cantidad se habrá duplicado.

¡San Francisco de Sales y el gran D. Bosco ruegan desde el Cielo por la Obra!

Llenada aquí su mision el R. P. Turriccia quiso visitar el *Chaco*, donde como dije en mi anterior, no hay misiones católicas; y dos días despues el incansable misionero partía á *Carayá-vuelta*, — alto Paraguay, — para visitar las tolderías de los caciques Martín y Fernández. — Lo acompañamos

varios amigos, dispuestos á compartir con él las fatigas y penalidades del viaje.

Allí pudimos darnos cuenta personalmente del estado precario en que viven en sus toldos los *lenguas*. Tres días permanecimos en el desierto, celebrando en todos ellos el P. Turriccia el divino Sacrificio de la misa.

El P. Turriccia regresó con la idea de la Obra de la mision del Chaco, que mira con entusiasmo y que tiene la esperanza de ver realizada en día no lejano. Parece que el Ilmo. Sr. Lasagna, (q. e. p. d.) tuvo el mismo proyecto cuando efectuó su primer viaje al *Matto Grosso*. — ¡Que la providencia Divina ayude al digno Salesiano y que veamos en breve la primera reduccion católica entre los numerosos salvajes del Chaco paraguayo!

Agregaré, para concluir, que así que se reciba el plano del edificio en proyecto, se empezarán á levantar los cimientos, á fin de que para el próximo mes de Enero se encuentre en condiciones de ser habilitada una parte de la casa y pueda inaugurarse la Escuela.

La Piedra fundamental se colocará á fines del corriente mes, con asistencia del R. P. Turriccia á la ceremonia. Por mi parte y como Secretario del Comité de Cooperadores, activo lo posible los trabajos, aprovechándome del entusiasmo reinante. Y es que quisiera ver, Señor Director, funcionar el nuevo Instituto antes de abandonar este país para volver al seno de la patria.

Lo saluda con el afecto de siempre,

ORIOLE SOLÉ RODRIGUEZ

Villa Concepcion, 7 de Octubre de 1897.

## GENERAL ACHA (Pampa Central)

Sr. Director del BOLETÍN SALESIANO.

MUY RESPETABLE SEÑOR:

Aun gratamente impresionado por el feliz éxito de las funciones religiosas celebradas ayer en honor de la Inmaculada Concepcion, Patrona de esta capital, me permito hacerle una breve relacion de las particularidades más interesantes.

Se abrió la gran solemnidad de la Patrona anteayer á las seis de la tarde con una funcion de teatro infantil amenizada con cantos y declamaciones alusivas á la Reina de los Angeles.

La dignísima esposa del Sr. Gobernador, doña Amalia de Pico, y la estimadísima del Secretario de la Gobernacion, doña Dolores de Chapeaurouge para dar más brillo é importancia á nuestra primer academia en obsequio de María Sma., se encargaron de hacer las invitaciones, repartirlas y recoger las ofertas. La idea fué magnífica y el resultado espléndido. En pocos minutos reunieron 79 pesos en beneficio del templo. Esta funcion dada por los alumnos de nuestro Colegio fué un hermoso exordio para las sagradas funciones de ayer que resultaron brillantes.

La misa de Comunión general que se dijo á las ocho, estuvo muy concurrida; y la solemne que se dijo á las diez, por ser la primera que cantaban los niños de la Pampa Central, fué un verdadero acontecimiento en entusiasmo y devocion, asistiendo las autoridades y numeroso pueblo, á quienes estuvo encargado de dirigir la palabra, desde la sagrada cátedra, el ilustrado sacerdote D. Juan Roggeroni.

(1) V. Bol. de Febrero pág. 48.

Las vísperas estuvieron muy solemnes y tambien fueron cantadas por los niños del Colegio.

La procesion de la Purísima revistió un carácter imponente por haber sido la primera que se ha hecho hasta la fecha en General Acha; á ella asistieron todas las dignísimas autoridades.

Con nuestra indecible satisfaccion hemos visto relevar las andas de la Purísima, en brillante y devoto cortejo, al Excmo. Sr. Gobernador, don Eduardo G. Pico con su muy digno Secretario, don Eduardo de Chapeaurouge y respectivas esposas; al señor Juez de Letras, doctor Baltasar Beltran, al señor Fiscal, doctor Francisco Aguilar, á los señores don Juan San Martín, jefe de Policia, don Juan Penedo, Comisario, al Sr. Juez de Paz, y á otras personas distinguidas que servían de admirable ejemplo á lo restante de la poblacion.

A las 7 de la tarde la imagen de la Purísima entró en el templo, despues de haber recorrido con el mayor orden y devocion las principales calles de la capital.

Con una breve alocucion sobre el dogma de la Inmaculada, y la bendicion con S. D. M. terminó la fiesta, dejando en todos los corazones las más gratas y dulces impresiones.

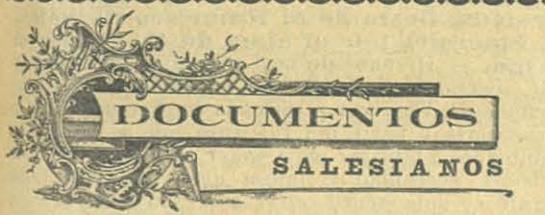
Nosotros de todo corazón rendimos fervientes gracias al Todopoderoso por habernos permitido que honráramos á su Sma. Madre, y hacemos votos á Esta para que nos alcance de su divino Hijo la gracia de honrarla por los siglos de los siglos.

*Su afmo. S. S. en J. C.*

PEDRO ORSI, Pbro.

*Vicario Foráneo de la Pampa Central.*

General Acha (P. C.), 9 de Diciembre de 1897.



DOCUMENTOS

SALESIANOS

MÉJICO.

**DISCURSO** que en la bendicion que el Ilmo. Sr. Arzobispo de Méjico, D. Próspero M.<sup>a</sup> Larcón, hizo de la Primera Piedra de la Iglesia Pública, consagrada á Maria Auxiliadora por los RR. PP. del Colegio Salesiano, en la Colonia de Santa Julia, leyó el Ingeniero de Minas D. Santiago Ramirez la tarde del dia 15 de Marzo de 1897 (1).

ILMO. y RVDMO. SEÑOR:

ILLUSTRES HIJOS DE LA EXCLARECIDA CONGREGACION SALESIANA:

SEÑORES:

**D**EL fondo del corazón, por las más dulces impresiones emocionado, á la vez que por los más amargos recuerdos conmovido, siento en estos momentos solemnisimos, y por su esenacia y su significacion] interesantes, que

se levanta una voz vigorosa y enérgica, como todo lo que tiene su origen en el alma, que detiene en mis labios la palabra, para reducirme al silencio.

Insensiblemente, y cediendo á una tendencia natural del espíritu humano, que con dificultad rompe los lazos que lo encadenan al pasado, por más que éstos sean opresivos; y que no puede menos que palpitir en la vida de los recuerdos, por más que éstos sean dolorosos, hoy, como en otras circunstancias análogas, me siento arrebatado por éstos hacia una época tenebrosa y aciaga, en que mi corazón de niño fué lacerado por impresiones dolorosas, cuando la voz, si bien con diferente motivo, me imponía el mismo inviolable silencio.

¡Silencio!... ¿Qué significa ese incesante martilleo que lastima los oidos, y que traen las ondas sonoras que ponen en conmocion la atmósfera, partiendo del mismo punto donde siempre hemos oido vibrar los bronces sagrados?

¿Cuál es la causa de ese prolongado estrépito, que entre la confusa griteria de una plebe desenfrenada y harapienta, se deja escuchar con el ruido aterrador del derrumbe, y que hace sospechar un cataclismo?

¿A qué es debida esa columna de polvo, que se eleva sobre la atmósfera y se extiende sobre el espacio, y con cuyos plomizos nubarrones pretende el Sol ocultar sus rayos para no iluminar las tinieblas?...

Que responda nuestra historia, abriendo las páginas sangrientas de nuestros errores, de nuestros desaciertos y nuestras desgracias.

Que respondan nuestros hogares cubiertos de luto; nuestros Padres sumergidos en la amargura; nuestros deudos y nuestros amigos penetrados de dolor, y nuestras Santas Madres, de cuyos expresivos ojos corrian á torrentes las lágrimas.

Que respondan las Virgenes del Señor, de cuyos dulces y apacibles nidos arrancadas de cuajo por el huracán y la tormenta, con las azucenas que los cubrían y los nardos que los perfumaban, salieron fugitivas y dolientes como palomas espantadas.

Que respondan los Ministros del Altísimo, cuyo Ministerio se llenó de espinas, y cuya alma se inundó en la amargura, al contemplar la profanacion del Santuario.

Que responda, en fin, el Historiador Sagrado, cuya respuesta brota de la enérgica y justa acusacion que lanza ante la Historia y ante el mundo, contra los escandalosos despojos consumados por el sacrilego Achaz (1), el supersticioso Manasés (2), el impio Antioco (3) y el feroz Nabusardán..... (4).

Ese martilleo significa el golpe lanzado por la barreta de la impiedad, cuya masa es repelida y cuyo filo es achatado por las bóvedas del templo, que abriéndose dóciles para dar pasó al incienso suave de la adoracion y al suspiro tenue de la plegaria, presentan una resistencia tenaz, aunque inútil, á los esfuerzos satánicos del sacrilegio y de la destruccion.

Ese estrépito es el de los muros que se derrum-

(1) 2.º Par. XXVIII. — 21.

(2) Ib. XXXIII. — 7.

(3) 1.º Mac. I. 23, 24, 36, 39, 45, 49, 50, 55 y 59

(4) 4.º Rey. XXV. — 9.

(1) V. Bol. de Julio de 1897 pág. 112.

ban, despues de haber sido durante no pocos siglos la línea divisoria entre el espíritu y la materia; entre el alma y los sentidos; entre el silencio y el bullicio; entre Dios y el Mundo.....

Y esa columna está formada por las particulas que se desprenden de las piedras benditas que caen á la tierra, y que, como la vibracion del último suspiro y el eco de la última plegaria, se elevan al Cielo.

Mas ¿por qué se está realizando entre nosotros tan funesto, tan doloroso, tan alarmante y tan terrible acontecimiento?

¿Por qué el Señor, haciendo efectivas las amenazas que lanzó sobre el voluble Pueblo de Israel en la persona del más sabio, del más poderoso y espléndido de los Reyes, arrojó lejos de sí esos templos que fueron consagrados á su Nombre (5)?

¿Por qué nos castiga como á los transgresores de su Ley, asolando nuestros santuarios, y no aceptando más en ellos el olor de nuestros sacrificios (6)?

¿Por qué oímos retumbar los ahullidos de los Pastores, al contemplar destruida su grandeza (7)?

Un grito de consternacion y de espanto, envuelto en los lastimeros ayes de la desolacion y el desconsuelo, se lavantaba de todos los corazones, reflejándose en todas las conciencias.

¡Ay de la Nacion pecadora! sus hijos han abandonado al Señor; han blasfemado del Santo de Israel y le han vuelto las espaldas (8). Destruyeron su santuario, profanando el Tabernáculo que tenía sobre la Tierra; y llevando su obcecacion hasta la ceguedad, y su perfidia hasta el sacrilegio, y su locura hasta el frenesí, borremos de la Tierra, dijeron, todos los dias consagrados al culto de Dios (9).

Y despues de esto, ¿se verán realizadas en nuestra Patria infortunada las aterradoras predicciones del Pastor de Thecúé, por las que nosotros y nuestros hermanos *discurrirémos de una á otra parte, deseosos de oír una palabra del Señor sin conseguirlo*; (10) y las no menos terribles del regio cautivo de Babilonia, que prefijó su Nacimiento al Mesias; anunció su castigo á Nabucodonosor y su muerte á Baltasar, cuando en su vision profética contempló *destruidos la Ciudad y el Santuario, sucediéndose á la devastacion de la guerra el imperio de la desolacion* (11)?

Todo menos que eso: porque los alevosos opresores quedaron bajo la proteccion de los generosos oprimidos, cuyas oraciones, elevándose al Cielo al impulso de la tribulacion y el sacrificio, formaron esas nubes de bendicion y de esperanza, que más tarde se habían de desmenuzar en suaves corrientes, sobre nuestro suelo teñido con sangre y cubierto de abominaciones.

Porque los Sacerdotes buscando nuevos altares, y las Virgenes del Señor refugiándose en improvisados asilos, extendieron ante los pies de la Misericordia, elevados á considerable potencia, los diez justos que no se encontraron en las ciudades nefandas, para desarmar el brazo de la Justicia.

(5) 3.º Rey. IX. — 7.

(6) Lev. XXVI. 31.

(7) Zach. XI. — 3.

(8) Is. I. — 4.

(9) Ps. LXXIII. — 7 y 8.

(10) Amós VIII. — 72.

(11) Dan. IX. — 26.

Porque Méjico, beneficiada como ninguna otra Nacion (12), tiene entre sus más eficaces recursos un prodigioso talismán de bienes, al pié de una venturosa colina, á cuya falda acabamos de ver estrellarse oleadas inmensas de fervorosos peregrinos, levantadas en toda la extension de nuestro vasto territorio, por el sentimiento religioso, puesto en accion por el Amor Guadalupano.

Los intrépidos apóstoles de la sublime Caridad Cristiana: los denodados guerreros que luchan sin descanso bajo el Estandarte de la Cruz; los ungidos Sacerdotes de nuestro suelo, extranjeros en su propia patria; y los abnegados de otros pueblos que no son extranjeros en ninguna puesto que su Patria es el mundo, se unieron por los estrechos lazos de su excelsa mision, para desparramar la semilla en extensísima labor, y preparar abundante cosecha.

(Se continuará)

# NOTICIAS Y VARIEDADES

## ESPAÑA

**Inauguracion de la nueva Capilla Salesiana, fiesta de S. Francisco de Sales, y funerales por el alma de D. Bosco en Vigo.** — Despues de casi tres años de luchas y de incesantes trabajos, han logrado nuestros hermanos de Vigo ver terminada la preciosa Capilla provisoria y parte del Instituto que se han visto obligados á fabricar para poder atender á la grandísima necesidad religiosa que como es sabido tanto se deja sentir en Vigo. Para festejar este hecho, y aprovechando la oportunidad de encontrarse de paso el R. P. Felipe M.<sup>o</sup> Rinaldi, que actualmente gira la anual visita á las Casas Salesianas de España y Portugal, anticipóse la fiesta de nuestro Patrono S. Francisco de Sales al 23 de Enero, celebrándose con la solemnidad que las circunstancias han permitido.

Terminada la bendicion de la nueva Capilla cantóse la misa solemne, despues de la cual el P. Rinaldi tuvo la Conferencia de Reglamento á los numerosos Cooperadores que asistieron. Por la tarde despues de las funciones religiosas, los niños del Colegio obsequiaron á dicho padre y á los bienhechores con un agradable entretenimiento literario-musical.

Al día siguiente, 24, se cantó por la mañana una misa de *Requiem* en sufragio de los Cooperadores difuntos, y por la tarde el P. Rinaldi inauguró las Conferencias quincenales para señoras, que tanto fruto vienen produciendo en las almas.

El 25 se celebró solemne funeral por el alma de nuestro amado Padre D. Bosco, con la asistencia de numerosa y escogida concurrencia que con este acto dió claras pruebas de la admiracion

(12) Ps. CXLVII. — 20.

que siente por D. Bosco, y de la confianza que tiene depositada en sus obras considerándolas como poderoso dique que debe oponerse á esa corriente de corrupcion é inmoralidad que en sus vértigos arrastra á tantas almas.

**El Instituto de las Hijas de María Auxiliadora de Barcelona.** — Leemos en la importante *Revista Popular* de esta Ciudad: « El Colegio que las Hermanas de María Auxiliadora, conocidas por Hermanas Salesianas, tienen establecido en la calle de Sepúlveda de la barriada de Hostafranchs, se encuentra en la mayor necesidad para poder atender al crecido número de alumnas que en número de unas cuatrocientas, enseñan en sus escuelas diaria y dominical, sin contar para ello con más recursos que los que la divina Providencia y las almas caritativas les ofrezcan. Una de sus más urgentes necesidades es la de la terminacion de dicha Casa-Colegio, para poder establecer en ella, además de las clases actuales, otras nocturnas y por fin la enseñanza de los oficios propios de la mujer, atendiendo con ello á la hoy tan conocida como perentoria necesidad de proporcionar á las hijas de la clase pobre, al mismo tiempo que elementos sólidos y saneados con que á su tiempo puedan atender á su subsistencia, doctrina y ejemplo cristiano, que formen el corazón de las que más tarde han de formar probablemente á su vez el de toda una familia. Invitamos, pues, á las personas á quienes Dios ha favorecido con una posicion desahogada, á que coadyuven con sus limosnas á las urgentes necesidades de dicha Casa, seguras de que su caridad será ya premiada por María Auxiliadora, útil á aquella barriada y fecunda semilla de sustento, consuelos y corazones conforme al espíritu del Señor. »

**Buena base.** — Del número de Febrero de la preciosa revista pedagógica *El Mentor de los amiguitos del Niño Jesús*, de Valencia tomamos el siguiente suelto: « Lo es y no poco sólida para fundar en esta capital una Casa de PP. Salesianos, el legado que el difunto presbítero D. Juan Orts, (q. e. p. d.) ha dejado para este objeto.

Consiste el legado en una casa que, no obstante la actual depreciacion de las fincas urbanas, se podrá enajenar por unos trece mil duros cuando menos.

Quiera Dios veamos realizada en plazo no lejana fundacion tan deseada por los amigos de patrocinar á la juventud obrera. »

## PORTUGAL

**Distribucion de premios á los alumnos de la Casa Salesiana de Lisboa.** — El día de la Epifania se festejó en esta Casa con una velada literario-musical con motivo de la anual distribucion de premios. El programa fué variadísimo y por demás interesante; y la concurrencia no pudo ser más escogida. A más de numerosas y distinguidas personas, honraron nuestra Casa con su asistencia el Nuncio Apostólico Ilmo. Sr. D. Andrés Ajuti, Arzobispo titular de Damietta, acompañado del Auditor y Secretario de la Nunciatura, el Ilmo. Sr. Arzobispo de Evora, el Ministro del exterior, Sr. Conselheiro Barros Gomes y el Gobernador civil de Lisboa. Terminada la velada, que fué espléndida, los presentes visitaron en un salón contiguo la Exposicion de los varios trabajos ejecutados por los niños, que-

dando maravillados de los rápidos progresos hechos en tiempo relativamente corto, y más animados para proteger una obra que tan bellas esperanzas hace concebir para el porvenir de la necesitada clase obrera.

**Fiesta de S. Francisco de Sales y Conmemoracion de D. Bosco.** — El 29 celebróse esta fiesta en la Casa de Noviciado, con la modestia que sus escasos recursos la permitieron. Se cantó la Misa, visperas, etc., pero sin acompañamiento de armonium y de órgano, pues la casa carece de todo instrumento músico. En cambio la devocion y piedad de los novicios fueron verdaderamente edificantes.

— El 30 celebróse esta misma fiesta en la Casa de Lisboa, con mayor solemnidad. Los clérigos del Seminario, en número de más de noventa, visitaron con su Sr. Director nuestra iglesia, y rezaron algunas oraciones en sufragio de Don Bosco, ofreciendo un espectáculo verdaderamente edificante, pues hacia mucho tiempo que casi no se veía una sotana, cuanto más noventa juntas, por las calles de Lisboa.

Y el 31 se cantó una solemne Misa fúnebre en sufragio del alma de D. Bosco, teniendo á continuacion el Sr. Director D. Pedro Cogliolo, la Conferencia anual á los beneméritos Cooperadores. La concurrencia á ambas funciones religiosas fué bastante numerosa.

## COLOMBIA

**Lazareto de Agua de Dios.** — De la Conferencia del R. P. Rabagliati, de que nos ocupamos en el número pasado, tomamos el siguiente elocuente trozo, que demuestra los inapreciables beneficios que les han aportado á aquellos infelices los humildes Hijos de D. Bosco: « En seis años, desde que mis hermanos los Salesianos están en Agua de Dios, no ha muerto un sólo enfermo sin tener todos los auxilios de la religion, y no son pocos los que mueren anualmente en aquella ciudad del llanto y del dolor. Apenas si hubo una tentativa de suicidio en un joven que acababa de llegar. Allá en Agua de Dios están perfectamente organizadas las asociaciones de las Hijas de María; de S. Luis para los niños y jóvenes; de S. José para hombres y mujeres; allí es floreciente la Adoracion Perpetua, se frecuentan los Santos Sacramentos de la Confesion y de la Comunión... y la religion ha hecho poco á poco verdaderos prodigios entre aquellos enfermos. Padre: soy el hombre más feliz de la tierra, decíame un pobre enfermo mutilado por el mal, tendido sobre el suelo de la sacristía de Agua de Dios, al acabar de confesarse despues de una misión. Y como me manifestara yo sorprendido por lo que oía; sí, créame, Padre, insistía el enfermo, soy el hombre más feliz de la tierra. Si Dios no se hubiese acordado de mí, y no me hubiera enviado esta enfermedad, ahora sería quizás un gran pecador, más tarde un réprobo; ahora no; siento que Dios me quiere, que soy el hijo de Dios, y tengo confianza que lo seré eternamente. Por esto todos los días de mi vida le doy gracias, porque en su gran misericordia me ha visitado con este mal.

» ¿Lo oís? hermanos míos; y bien, allí teneis los prodigios que sabe hacer la religion entre los seres más desgraciados de la tierra; así es como la terrible y pesadísima cruz de la lepra, bendecida y santificada por la religion, se hace no solamente llevadera, sino suave. »

PERU

**Becas.** — Leemos en el número del 11 de Nbre. último de nuestro estimado colega de Lima « El Bien Social » el siguiente suelto: « El Delegado señor Arturo Peña y Girsust ha presentado una proposición á la Junta Departamental, para que con cargo al subsidio de instruccion que han dejado de percibir las provincias, se aplique la suma de 120 soles mensuales para sostener dos becas por cada una de aquellas en la escuela de los PP. Salesianos de esta capital; debiendo los postulantes llenar determinados requisitos.

Esta proposicion ha pasado para informe al señor Inspector de Instruccion, quien no dudamos la expedirá favorablemente. »

PARAGUAY

**Escuela de Artes y Oficios de Asuncion.**

— El 5 del p. p. Diciembre, según hemos podido ver por la prensa de la localidad, celebróse en dicha Escuela Salesiana una simpática é interesante velada con motivo de la Exposicion de algunos de los trabajos realizados por los niños artesanos, muestra galana de los rápidos adelantos hechos en el relativamente corto espacio que llevan de fundacion los talleres. « El taller de encuadernacion, dice nuestro colega *La Democracia*, presentó una coleccion completa de trabajos del ramo, y bien puede afirmarse que dicho taller está al nivel de cualquiera otro semejante. De carpintería no faltaron obras bellas y llevadas á término con perfeccion; pero lo más curioso es una silla hecha de un sólo pedazo de madera, como tambien un hermoso cuadro, verdadero mosaico hecho con 14 distintas maderas muy bien combinadas. Se nos dijo que este trabajo sería enviado á una exposicion europea, y nos felicitamos de que los PP. Salesianos trabajen para hacer conocer y apreciar las riquezas de nuestro país. Por último; la zapatería y sastrería ostentaban igualmente muchos y diversos trabajos, que de por sí señalan el adelanto á que ha podido llegar en pocos meses la Escuela. » Unimos nuestras más sinceras felicitaciones á las muchas que nuestros Hermanos y sus niños han recibido por el éxito alcanzado en esta primera manifestacion de los progresos realizados en los talleres en tan breve tiempo.

BOLIVIA

**Generosa cesion.** — El Congreso boliviano ha adjudicado en propiedad á la Institucion Salesiana encargada de la direccion de los Colegios de Artes y Oficios de la República, el local y edificios que ocupa en la ciudad de la Paz, no pudiendo transferirlos el Gobierno ni la Institucion á otras personas ó Corporaciones.

Se ha autorizado al Poder Ejecutivo para hacer iguales adjudicaciones en las capitales de los demás departamentos, en que establezcan dichos Colegios en lo sucesivo.

En caso de que la Institucion acordase dejar el país, los edificios que el Estado los hubiese adjudicado volverán al dominio de éste.

ARGENTINA

**Colonia Agrícola « D. Bosco » de Uribelarrea.** — El 18 del p. p. Diciembre celebróse en esta Colonia la distribucion de premios á las

alumnas del Colegio de las Hijas de María Auxiliadora, concurriendo al acto las personas más caracterizadas de la localidad. La banda de música de la Escuela Agrícola *Don Bosco* amenizó los intervalos del variado programa que se había preparado y que interpretado con notable correccion por las pequeñas artistas, arrancó nutridos aplausos á la selecta concurrencia. Fueron objeto de no poca admiracion las muchas labores primorosamente confeccionadas por las alumnas del Colegio, que con este motivo se exhibieron.

Un acto análogo se verificó en la Colonia Agrícola al día siguiente, presidiéndolo el Sr. D. Miguel N. de Uribelarrea, fundador de la Colonia. Fueron muy aplaudidas las poesías y diálogos que recitaron, así como los adelantos notados en los pequeños músicos. La numerosa concurrencia se retiró agradablemente impresionada por el éxito de la fiesta.

**Otra distribucion de premios.** — Tambien en el importantísimo centro educativo que con satisfactorios resultados dirigen las Hijas de María Auxiliadora en Buenos Aires, se celebró el 27 de Diciembre la distribucion de premios á las alumnas, que son muchas, que más se han distinguido durante el curso. La hermosa fiesta fué presidida por el Ilmo. Sr. Arzobispo Dr. D. Uladislao Castellano, ejecutándose un variado é interesante programa.

**Fiesta de Ntra. Sra. de las Mercedes en Bahía Blanca.** — Para prepararse dignamente á celebrar la fiesta de la inclita patrona de Bahía Blanca, Ntra. Sra. de las Mercedes, dióse principio el 15 de Setiembre á una solemne novena que predicó el P. Fabricio Soldano, Director del Colegio Salesiano de Patagones, siendo numerosísima la concurrencia que todas las tardes acudía á oír la palabra de Dios, especialmente de personas distinguidas de las principales familias.

El 24 se celebró la fiesta, acercándose á la Comunión en la primera misa más de 250 personas mayores, y casi otras tantas en la segunda y tercera. A las 10 se celebró la solemne, oficiada por el celoso Sr. Cura Párroco D. Carlos E. Cavalli, Salesiano, que se mostró incansable para que la fiesta alcanzase el mayor brillo, como lo consiguió, viéndose coronada por el más lisonjero éxito su infatigable actividad. El panegírico de la Sma. Virgen lo pronunció el P. Soldano, que fué escuchado con religioso recogimiento y profunda atencion por el numeroso auditorio.

Por la tarde fué majestuosamente imponente y conmovedor el paso de la procesion alrededor de la plaza de la ciudad, llevando en triunfo la sagrada imagen de la excelsa Patrona de Bahía Blanca, á quien formaban brillante escolta algunos soldados del batallón de infantería de marina y los niños del Colegio Salesiano. La banda de música del citado batallón, cedida galantemente por su distinguido y dignísimo jefe, el teniente coronel Sr. Valdez, dejó oír sus armoniosos acordes, que realzaron el grandioso acto, al cual tomaron parte cuanto de más distinguido y selecto encierra la populosa Bahía Blanca. La fiesta de la Patrona ha dejado, en fin, impercederos recuerdos y saludables efectos.

BRASIL

**Honrosa distincion al Colegio Salesiano de Sta. Rosa de Nietheroy.** — En el BOLETÍN de Octubre de 1896 nos ocupamos lar-

gamente del desarrollo espantoso y de las innumerables víctimas que ocasionó la terrible *fiebre amarilla* á bordo del crucero italiano *Lombardia* anclado en la bahía de Río Janeiro. Confinado á la isla Grande, nuestros lectores recordarán la obra verdaderamente heroica llevada á cabo por el Sacerdote Salesiano D. Antonio Varchi, volando en socorro de sus amados compatriotas para que no les faltaran en aquel trance supremo los auxilios y consuelos de nuestra Santa Religión. Agradecido el gobierno italiano y queriendo de algún modo premiar la obra caritativa del P. Varchi, por medio del Cónsul italiano del Brasil, trasmitió el 25 de Setiembre último al Colegio Salesiano de Sta. Rosa, de Nietheroy, donde aquel reside, un espléndido diploma de honor y una medalla de plata.....

la Revolución ha amansado sus iras y empieza á mostrarse tolerante con los religiosos. Aprovechándose de este momento de tregua, nuestros Hermanos han conseguido ser reintegrados en parte de sus legítimos derechos, y vuelto al campo de batalla abriendo de nuevo la Escuela de Artes y Oficios de Riobamba. Pero habiéndolo encontrado todo en completo desorden, mientras reorganizan los talleres, á los que esperan poder devolver pronto su brillo y esplendor, han abierto las escuelas elementales y el Oratorio festivo, y prestan su concurso moral á las Hermanas de la Caridad que dirigen el hospital, y son para las pobres niñas verdaderos ángeles tutelares. ¡Quiera Dios que pronto puedan funcionar todas las otras Casas Salesianas para bien de la desgraciada República del Ecuador!



Niños del Oratorio festivo Salesiano de Bahía Blanca,  
(V. pág. 80)

#### ECUADOR

**Reapertura de la Casa Salesiana de Riobamba.** — Ninguno de nuestros lectores ignorará ciertamente los gravísimos males que con el triunfo de la Revolución cayeron y aún pesan sobre la desgraciada República del Ecuador, y la fiera persecución que como natural consecuencia se desencadenó contra el clero en general y los religiosos en particular, alcanzando también á nuestros Hermanos, que en su mayor parte fueron brutalmente expulsados de la República, embarcando el Gobierno sus bienes. Debido sin duda al carácter eminentemente católico de los ecuatorianos y al deseo de congraciarse con ellos, no para llorar sus yerros, sino para poder consolidarse y así llegar con más seguridad á la meta callando á la consecución de sus diabólicos fines,

#### ITALIA

**La fiesta de S. Francisco de Sales en el Oratorio Salesiano de Turín.** — Otra vez se engalanó con artísticas colgaduras el suntuoso templo de María Auxiliadora del Oratorio de Turín para celebrar la fiesta de nuestro insigne Patrón el preclarísimo Doctor de la Iglesia San Francisco de Sales. Con la majestad y pompa que es peculiar de este santuario, comenzó un triduo el 26 del p. p. Enero, durante el cual el pueblo turinés, sin distinción de clases, demostró una vez más el sincero afecto que siente por la benéfica Obra que en él tuvo su cuna, asistiendo en gran número á las funciones religiosas y patentizando así que siempre y de todo corazón hace suyas las alegrías y pesares de los Hijos de Don Bosco. El 29 de Enero, día de tan grata festivi-

dad, á las 5 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> y 7 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> de la mañana celebráronse dos misas de Comunión general para los niños internos, artesanos y estudiantes, resultando verdaderamente conmovedor, por la devoción y recogimiento, el acto en que un millar de niños y de numeroso pueblo se acercaba á recibir el Maná del cielo en medio de los majestuosos acordes del órgano y de los religiosos cánticos que elevaban el alma á la región de lo infinito.

A las diez en punto comenzó la misa solemne asistida pontificalmente por el Ilmo. Sr. Richelmy, Arzobispo de esta archidiócesis, y la escuela de canto de este Oratorio, acompañada de orquesta y órgano, cantó una magnífica misa del reputado Maestro Palestrina, mereciendo, por la excelente interpretación y exquisito gusto con que la ejecutaron, muchos y justísimos aplausos de toda la prensa local.

No menos esplendor y magnificencia revistió la función de la tarde, en la cual los niños, con su habitual delicadeza, cantaron unas preciosas víspersas, á las que siguió un notable discurso pronunciado por el Ilmo. señor Obispo de Casale quien, con la elocuencia propia de su fama y el espíritu apostólico que le caracteriza, inculcó en el corazón de sus oyentes la ardiente fe y mansedumbre cristianas que adornaron al gran Obispo de Ginebra, ultimándose tan hermosa fiesta dando el citado Prelado la bendición solemne con S. D. M.

La Conferencia de Reglamento la tuvo el Canónigo Eugenio Vallega el 5 de Febrero en la iglesia del S. Juan Evangelista, siendo grande el número de Cooperadores de ambos sexos que á ella asistieron.

**Clausura del Centenario ambrosiano en el Instituto Salesiano de S. Ambrosio de Milán.** — El 30 de diciembre último clausuróse el centenario de S. Ambrosio en el Instituto Salesiano con una solemnísimas y conmovedora función. Por la mañana el Obispo auxiliar, Ilmo. Sr. Mantegazza, celebró la Misa de comunidad y distribuyó el Pan de los Angeles á los 150 asilados con sus maestros y asistentes y á los miembros de la Junta y Sub-junta de Cooperadores y Cooperadoras, terminando con algunas encendidas frases invitando á los niños á imitar y amar con toda su alma al divino Niño de Belén. Por la tarde á las 3 se verificó otra función de otra índole, pero no menos conmovedora, con la asistencia de distinguidos y numerosos Cooperadores á pesar del pésimo tiempo que reinaba. S. E. el Emmo. Cardenal-Arzobispo Ferrari, bendijo con todas las solemnidades de rúbrica la enorme caldera de vapor que pone en movimiento, por medio de un dinamo eléctrico, las máquinas del establecimiento, recorriendo despues S. E., para bendecir éstas, los diversos talleres de imprenta, encuadernación, carpintería, etc., etc. Cumplida esta ceremonia, pasaron los asistentes al salón de actos, decorado con exquisito gusto, para asistir á una academia músico-literaria. En ella pronunciaron elocuentísimos discursos, rebosando amor y entusiasmo por la Obra de Don Bosco, el profesor D. José Mauri, secretario de la Junta Salesiana, el ingeniero Sr. Arpesani, autor del proyecto y director de los trabajos del nuevo Instituto y el conde Alberto de Moiana; recitaron hermosas poesías y graciosos diálogos varios niños asilados, y por último el Emmo. Cardenal Ferrari dirigió su persuasiva palabra á los concurrentes, manifestando el amor que abriga en su pecho para la Obra de D. Bosco, y excitándoles á no

desmayar en la empresa contribuyendo con su generosidad á terminar por completo el nuevo Instituto, y á pagar las enormes deudas que ha sido y será necesario contraer en su fabricación. Terminada la academia pasaron todos los presentes á la Capilla, donde el Emmo. Cardenal puso fin á esta simpática fiesta con la bendición con S. D. M.

**Inauguración del Instituto Salesiano de los Hijos de María de Pedara (Sicilia).**

— El 2 de Enero se verificó la solemne apertura de este Instituto que, consagrado al fomento de las vocaciones eclesiásticas bajo la protección del glorioso Patriarca S. José, tantos beneficios ha de reportar á la Iglesia y á la sociedad. A las 10 el Rvdmo. Sr. Vicario General de la Archidiócesis de Catania bendijo todos los departamentos del Instituto, y á continuación celebró el Santo Sacrificio el Inspector de las Casas Salesianas de Sicilia, terminándose esta primera parte de la fiesta con la bendición con S. D. M. al numeroso concurso que llenaba la capilla.

Por la tarde se celebró una modesta academia literario-musical, en la que se leyeron preciosas composiciones en prosa y verso á María Auxiliadora, á S. José, á Don Bosco, al Sr. Vicario y á los Sres. Barbagallo, que con una generosidad digna del mayor encomio han empleado una gran parte de su patrimonio en la construcción de este Instituto. La parte, sin embargo, más saliente de la academia lo fué el notable discurso del Inspector Salesiano, quien en brillantes párrafos dió á conocer el objeto de la *Obra de los Hijos de María*, los maravillosos frutos que ha dado hasta el presente y los medios prácticos para fomentarla y protegerla. El acto terminó con la lectura de un telegrama del Emmo. Cardenal Rampolla por el cual S. S. mandaba su Apostólica Bendición á los Salesianos, á sus alumnos, á los Cooperadores y á todos los habitantes de Pedara que habían asistido á esta fiesta.

**La venerable María Pelletier.** — Ha sido declarada venerable la Rda. Madre María de Santa Eufrasia Pelletier, Fundadora de la Congregación de Nuestra Señora de la Caridad y del Buen Pastor de Angers.

Esta santa mujer nació en Noirmontier (Vendée) en 1796; hizo su profesión de religiosa en el monasterio de Nuestra Señora de la Caridad de Tours, en 1817, del que fué elegida superiora algunos años más tarde. En 1829 fué enviada á Angers para fundar una casa de la Orden, siendo nombrada superiora general de aquella fundación, que, por Breve de Gregorio XVI, fechado en 9 de Enero de 1835, fué erigida en generalato, bajo el título del Buen Pastor de Angers. Durante su gobierno se fundaron en las cinco partes del mundo numerosos establecimientos religiosos de la misma Orden. La venerable madre María Pelletier entregó su alma á Dios en 1868.

**La lectura de la vida de los Santos.** — El R. P. Mousabré contaba el hecho siguiente en unos ejercicios para hombres que predicó en Nuestra Señora de París: « Una aldeana, enferma hacía mucho tiempo, tenía la costumbre de reunir diariamente en derredor de su lecho á sus once hijos, quienes por turno leían la vida de los Santos. Una tarde leyóse el martirio de un joven que en

medio de los más crueles tormentos murió confesando con santa alegría la fé de Jesucristo. Despues de la lectura, la madre, enternecida exclamó: — ¡Hijos míos! ¿quien sería hoy capaz de hacer otro tanto? Levantáronse los once y todos á una respondieron: — ¡Nosotros con la ayuda y la gracia de Dios! »

El gran orador añadía: « He ahí, hermanos míos, los sentimientos que haríais germinar en los tiernos corazones de vuestros hijos, si tuviérais la costumbre todos los días de dedicar un rato á la lectura en familia de la *Vida de los Santos*. »

PENSAMIENTOS

—No hay cosa que mejor sofoque las llamas del corazón, que la confesion frecuente.

—Si ya no está corrompido, el que sólo se confiesa de tarde en tarde se pone en peligro casi cierto de corromperse.

—La confesion no sólo produce la gracia del sacramento, sino que fortalece la voluntad y nos acostumbra á vencernos á nosotros mismos.

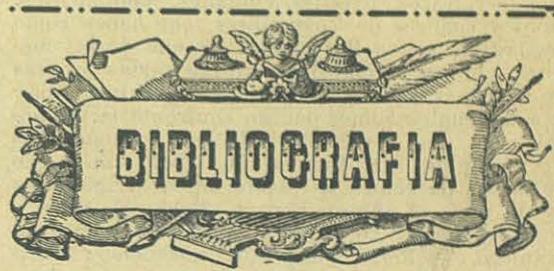
—El confesar con frecuencia hace cada vez más fácil el acto mismo de la confesion.

—Haz la prueba; confíesate más á menudo, por lo menos una vez al mes; verás como cada vez te es más fácil confesarte.

P. A. Doss, S. J.

tico. Ya próxima á la agonía y en la víspera de su fallecimiento, hizo llamar al Superior de los Salesianos de Almagro y le recordó que, según ya le había ofrecido, debía haber en la Casa de Bernal un segundo alumno que fuese costado con su dinero, para que rezase por ella. Añadía que este era uno de los mayores consuelos en su último trance; el saber que tenía aseguradas las oraciones, misas y obras buenas de dos futuros ministros del Altar.

Al mismo tiempo que presentamos á esta ilustre matrona como modelo de nuestras Cooperadoras en el ejercicio de la caridad según el espíritu de D. Bosco, se la recomendamos encarecidamente á sus fervorosas oraciones.



**NOTA.** Para evitar pérdida de tiempo y gastos inútiles, suplicamos encarecidamente á nuestros lectores que para la adquisicion de los libros que anunciamos en esta seccion, se dirijan á las librerías que en cada uno de ellos se expresan.

**Nuevo método para aprender el inglés,** por Hermann Schnitzler, profesor de lenguas, Obra dedicada á la América española. — B. Herder, librero-editor pontificio en Friburgo de Brisgovia (Alemania). De venta en todas las librerías ultramarinas de importancia al precio de 3'50 fr. encuad.

El libro que al presente recomendamos es utilísimo para las personas que ó bien llevadas de sus aficiones, ó bien de sus intereses, deseen posesionarse pronto y bien del inglés, pues á más de su poco volumen ofrece las ventajas de ser fácil, preciso y metódico. El plan de esta obra y la grande extension de los ejercicios son de tal naturaleza que muy pronto (desde la leccion XXI) acostumbra insensiblemente al alumno á pensar en el idioma que estudia, lo cual es de grande importancia. Avaloran el libro, haciendo más fácil y provechoso su estudio, cortitos vocabularios que preceden á cada leccion adaptados á las necesidades del momento del alumno, y numerosos trozos de lectura en prosa y verso sacados de los mejores autores ingleses, seguidos de un completo diccionario de las palabras en ellos contenidas.

**El Ciudadano.** — Así se titula el precioso librito manuscrito de lectura que acaban de editar con la nitidez y elegancia que les distingue los Sres. Rodríguez, de Burgos. Su autor, que lo es el distinguido escritor D. Ángel Bueno, se ha propuesto con este nuevo libro el que los niños, al mismo tiempo que aprenden y se ejercitan en la lectura manuscrita, para lo cual reúne inmejorables condiciones, se formen una justa y cabal



Doña Crescencia Rufino de Tarragona

El 19 de Noviembre de 1897, falleció esta piadosa señora y distinguida matrona de Buenos Aires á quien muy bien puede apellidarse la *protectora nata de toda obra de beneficencia salesiana*, especialmente en la parroquia de San Carlos, Almagro, donde tenía su residencia.

Era el sostén de las Conferencias de San Vicente de Paul, que socorría con frecuentes y generosas limosnas. Tenía una predileccion especial por el Instituto de las Hijas de María Auxiliadora y concurría con su óbolo á la educacion de las niñas pobres, especialmente de la parroquia. Declaróse madrina del Oratorio festivo de las Hermanas y con sus donativos procuraba que las niñas que en los días festivos asistían al mismo encontrasen todos los atractivos de su edad, especialmente con ocasion de primeras Comuniones, festividades, etc. Llegó su afecto á esta Istitucion de D. Bosco hasta el punto que expresó el deseo de ser vestida despues de su muerte con el hábito de las Hijas de María Auxiliadora.

Igual interés demostraba por la Obra de los Hijos de María, para fomentar las vocaciones eclesiásticas y religiosas. No contenta con ser suscritora de la Obra y pasar su cuota periódicamente, ofreció al Ilmo. Sr. Cagliero la cantidad necesaria para la completa educacion de un niño de la Patagonia que aspirase al estado eclesiás-

idea de lo que es la Patria y de los deberes que para con ella tienen todos sus hijos. Todo está inspirado en los sanos principios católicos, por lo cual se lo recomendamos á nuestros lectores y en modo especial á los Sres. Maestros y Directores de Colegios.

**Las Misiones Católicas.** — Relaciones, viajes, exploraciones, descubrimientos, cuanto hace el Misionero católico en su obra santa de la propagacion de la fé, venciendo dificultades, realizando actos de incomparable heroismo, hasta alcanzar muchas veces el martirio, esto es lo que forma la materia variada é interesantísima de *Las Misiones Católicas*. Hermosos fotografados ponen al lector en constante comunicacion con las costumbres y carácter de los pueblos, reproduciendo retratos, paisajes, ciudades, monumentos, tipos y cuadros de costumbres, que hacen como trasladarle á aquellos países. Es una de las mejores, sino la mejor de entre las varias revistas de su género que se publican en el extranjero, y con las cuales hemos podido confrontarla. Se publica los días 1 y 15 de cada mes en cuadernos de 24 páginas del tamaño de 32x22 cm. y con cubiertas de color. El precio de subscripcion es de 14 ptas. al año en España, Portugal, Cuba y Puerto Rico, y 20 en Filipinas, Ultramar y extranjero. — Redaccion y Administracion: *Librería y Tipografía Católica*, Pino, 5, Barcelona (España).

**Revista Eclesiástica.** — Notables y dignas de llamar la atencion de nuestros lectores son las mejoras introducidas en esta *Revista* al entrar en el segundo año de su publicacion. Para que puedan formarse una idea, copiamos algunos párrafos del prospecto-programa que ha publicado. « En adelante debe dedicar más extension á las *cuestiones teórico-prácticas*, que constituyen parte muy principal de su texto, y á las cuales la prensa española dedica, en particular, encomios muy lisonjeros; dar actualidad más palpitante á las *disposiciones Canónicas y civiles* que inserta con generales elogios; respuesta más detallada y metódicamente científica á las importantes *consultas* que los suscriptores le dirigen; vuelos más altos y amenidad variada á sus *estudios apologéticos*; razonada crítica é informacion escrupulosa á sus *ensayos de bibliografía*; á sus *piezas oratorias y asuntos de predicacion*, más dilatados horizontes; y convertir su *Miscelanea* en crónica minuciosa de cuantos sucesos, en todos los órdenes de la vida, puedan interesar al hombre de ciencia y al sacerdote católico.

» Y no solo esto; entra en nuestros propósitos insertar, durante el transcurso del año noventa y ocho, los *casos litúrgicos y morales* que resuelven, cada mes, las Academias romanas; las *causas canónicas más célebres y de general utilidad*; los *trabajos científicos* más notables escritos hoy en Europa por los hombres que rinden culto ferviente á las *exegético-teológicas y filosóficas disciplinas*; *estudio de bellas artes, historia y literatura*; y una muy breve *Revista de Revistas*, que sea exactísimo reflejo del movimiento intelectual católico habido en el mundo cada quincena. » Y que estos proyectos no sean mera palabrería, lo muestra bien á las claras el primer número ya publicado, que no es sino la fiel traduccion á la práctica de lo arriba expuesto. La *Revista* además, dando preferente atencion á la predicacion parroquial, repartirá cada año á sus suscriptores un volumen de

288 á 300 pág., llevando por título el del presente año *Sermones morales sobre los Evangelios*, para todos los domingos del año, incluso los de Cuaresma. — La *Revista Eclesiástica* se publica los días 15 y 30 de cada mes en cuadernos de 44 páginas, 12 de las cuales están consagradas á la predicacion y llevan numeracion aparte.

La subscripcion es de 8 ptas. para España y 15 para Cuba, Filipinas, Puerto Rico y Repúblicas hispano-americanas. — Redaccion y Administracion: *Seminario Conciliar*, Huesca (España).

**La Nueva Ciencia Geométrica.** — La aparicion del primer tomo de esta obra, llamada á producir profunda innovacion y nuevas direcciones en las ciencias exactas, ha suscitado en casi todos los Círculos científicos de España una vivísima polémica, habiendo cabido á Barcelona el honor de iniciarla y sostenerla con mayor calor y entusiasmo. Coleccionados por los editores, Señores J. Pomá de Barcelona, los trabajos publicados en pro y en contra de las teorías sostenidas en dicha obra, han empezado ha publicar una serie de folletos, primero de los cuales es el que ahora recomendamos á todos los amantes de las ciencias exactas, el cual contiene la « Controversia científica sobre la resolucion dada á la cuadratura del círculo, sostenida por D. José Fola Igúrbide, autor del libro, y el P. Eduardo Llanas, Escolapio, contra la impugnacion de los Sres. Catedráticos de la Universidad de Barcelona D. José Domenech Estepá, profesor de geometría descriptiva, D. Lauro Clariana Ricart, profesor de cálculos y D. Miguel Marzal Bertomeu, profesor de análisis matemático. » Se vende al precio de 1 pta.

**Hemos recibido** el opúsculo correspondiente á Enero de las *LECTURAS CATÓLICAS* de Sarriá (Barcelona), que lleva por título *El Solitario del Monte Carmelo*, episodio de los primeros tiempos del cristianismo, por A. Lemerrier. Recomendamos una vez más á nuestros lectores las *LECTURAS CATÓLICAS*. En estos tiempos en que la impiedad pone en juego todos los medios para desmoralizar al pueblo, nunca serán bastantes los esfuerzos de los católicos y de las personas honradas para contrarrestarlos propagando la buena prensa, que es el medio más poderoso y del que más comunmente se sirven los malos para sus depravados fines. Recordémonos de las palabras del inmortal Pío IX, el cual hablando de estas lecturas dijo: « No hay cosa más útil para promover é inflamar la piedad en el pueblo como las *Lecturas Católicas*. » Se publica cada mes un opúsculo de más de 100 páginas, costando la subscripcion á las de Sarriá (Barcelona) 2'50 ptas. para España y 3'50 para Ultramar y Extranjero; y á las de Almagro (Buenos Aires), Bogotá (Colombia) y Nietheroy (Brasil) en portugués 1'50 ps. m/n en la capital; 1'75 en las provincias de cada República, y 1'25 ps. oro en el Exterior. — Tambien hemos recibido un pequeño opúsculo editado en Quito, que lleva por título *El apostolado de la mujer*, en el cual se hace un llamamiento al corazón de la mujer católica, se la pone ante los ojos el deplorable estado de las sociedades modernas y se la llama al combate á lidiar con las armas propias de su sexo por la causa nobilísima de Dios y la regeneracion de las naciones. Está dedicado á la mujer ecuatoriana, que siempre se ha distinguido por su fé y piedad cristianas.

ESTATUAS TALLADAS EN MADERA.

MARZO 1898

TAMAÑO. metros	CALIDAD	PRIMERA CLASE	SEGUNDA CLASE
		Pesetas.	Pesetas.
0'60	María Auxiliadora . . . . .	200	160
0'80	» » . . . . .	360	250
1'00	» » . . . . .	450	345
1'30	» » . . . . .	660	450
1'80	» » . . . . .	1000	920
0'70	Sagrado Corazón de Jesús . . . . .	250	200
0'90	» » » . . . . .	450	360
1'00	» » » . . . . .	500	450
1'50	» » » . . . . .	800	650
1'80	» » » . . . . .	950	800
0'80	San Francisco de Sales . . . . .	450	340
1'00	» » » . . . . .	550	450
1'50	» » » . . . . .	850	750
1'80	» » » . . . . .	1000	900
0'70	San José . . . . .	300	230
0'80	» » . . . . .	365	325
1'00	» » . . . . .	520	410
1'50	» » . . . . .	790	550
1'80	» » . . . . .	950	700
0'70	San Francisco de Asís . . . . .	250	200
0'90	» » » . . . . .	450	360
1'00	» » » . . . . .	500	450
1'50	» » » . . . . .	800	650
1'80	» » » . . . . .	950	800
1'00	San Marcos Evangelista . . . . .	700	600
1'30	» » » . . . . .	1000	800
1'50	» » » . . . . .	1200	900
0'60	Santa Rosa de Lima . . . . .	220	160
0'80	» » » . . . . .	360	250
1'00	» » » . . . . .	450	345
1'30	» » » . . . . .	660	450
1'80	» » » . . . . .	1000	920
0'25	Crucifijos de madera con cruz de nogal . . . . .	60	45
0'50	» » » » » . . . . .	130	100
1'00	» » » » » . . . . .	350	300
0'60	Crucifijos de yeso con cruz negra . . . . .	80	40
1'00	María Auxiliadora de yeso con decoración . . . . .	170	150
	» » » sin decoración . . . . .	70	

Los modelos están fabricados en estos Talleres, conforme á las reglas del arte, hermanando el decoro y el lujo con el estilo sagrado.

## Novena al Glorioso Patriarca San José tamaño 32 prolongado.

Cediendo á las repetidas instancias que se nos han hecho publicamos esta novena en honor del glorioso Patriarca S. José.

Se ha procurado que ella, á la par que rica de afectos, fuese de utilidad práctica para los devotos que á tan poderoso intercesor se encomendarán. A este propósito obedece el método que en sus consideraciones se ha seguido, proponiéndolo como modelo de las principales virtudes cristianas, y haciendo resaltar su patrocinio en la hora de la muerte y en todo tiempo sobre la Iglesia universal. No dudamos que, si la hacemos con la afectuosidad que en ella se propone, acompañada de la práctica de la virtudes que á tanta gloria elevaron al Padre nutricio del Salvador, se verificará en todos los devotos el dicho de Santa Teresa, y podrán repetir con esta gran Santa: «No recuerdo haber pedido jamás cosa alguna á S. José que no me haya sido concedida. Los favores y grandes gracias que mediante la intercesion de este santo he recibido de Dios; los peligros tanto de alma como de cuerpo de que me ha librado son asombrosos. Quisiera inspirar á todos la devoción á este glorioso Patriarca por la grande experiencia que tengo de los grandes favores que obtiene de Dios. Pido por el amor de Dios, á los que no me crean, que hagan la prueba y verán que ventajoso es el ser devoto de este santo Patriarca.»

(Del Prólogo).

En rústica. . . . .	ptas. 0'25
Encuadrada. . . . .	» 0'50
Encuadración de lujo. . . . .	» 1'25

## El Joven Instruido en la práctica de sus deberes y en los ejercicios de piedad cristiana seguido del Oficio de la Sma. Virgen, del Oficio de Difuntos y de las Visperas de todo el Año por el sacerdote D. JUAN BOSCO. — Un tomito en-32.

«Esta obrita está dividida en tres partes. En la primera encontrareis todo lo que debéis practicar y lo que debéis huir para vivir cristianamente. En la segunda se encuentran reunidas las principales oraciones que están en uso en las parroquias y en las casas de educación. La tercera, en fin, contiene el Oficio de la Santísima Virgen, las Visperas de todo el año y el Oficio de Difuntos. Encontrareis además un pequeño diálogo sobre los fundamentos de nuestra santa religion católica, adaptado al tiempo en que vivimos. Añadimos al fin una corta coleccion de canciones espirituales.

«Queridos míos, os amo con todo mi corazón, y me basta que seáis jóvenes para que os ame tanto. Conservad cuidadosamente en vuestro corazón el tesoro de la virtud: con ese solo sois bastante ricos y estais en posesion de todos los demás, pero si lo perdéis, llegaréis á ser los más miserables y desgraciados del mundo.

«Que el Señor os acompañe siempre, y os haga la gracia de poner en práctica mis consejos, para que podáis aumentar la gloria de Dios y salvar vuestra alma, único fin que me he propuesto conseguir al escribir este librito.»

(Del Prólogo).

Encuadrado en tela. . . . .	ptas. 1'25
» » piel. . . . .	» 1'50
» » chagrín corte dorado. . . . .	» 3'00

## Nueva Semana Santa.

La **Semana Santa** que en castellano y latín han publicado en su Tipografía de Sarriá los Padres de los Talleres Salesianos de D. Bosco, merece con toda propiedad llamarse de propaganda. Además de los Oficios compuestos para dichos días, inclusivas las bendiciones del Domingo de Ramos y del Sábado Santo, y las Horas canónicas del Miércoles, Jueves y Viernes, contiene extensas y muy instructivas explicaciones litúrgicas para la debida inteligencia del hermoso ceremonial de dichas solemnidades, y un apéndice de devotas oraciones para la Confesion y Comunión. A pesar de lo cual el tomito no resulta voluminoso, ni es muy pequeña la letra, ni subido el coste. Es un nuevo beneficio hecho á las clases populares por el celo infatigable de la bienhechora Institucion Salesiana.

(De la Revista Popular).

En tela. . . . .	ptas. 1'25
En piel. . . . .	» 1'50
En piel corte encarnado. . . . .	» 2'00
En piel corte dorado. . . . .	» 2'50
En chagrín corte dorado. . . . .	» 3'00